

A Keretszerződés 2. sz. Melléklete

Általános Szerződési Feltételek

1. Bevezető rendelkezések

- 1.1. A Prágai Városi Bíróság cégjegyzékébe a B 4313 tételszámmal bejegyzett, Prága 13. kerület, postai irányítószám 158 00, Stodůlky, Bucharova 1423/6 szám alatti székhelyű, 250 79 069 társasági azonosító számmal (IČO) rendelkező Citfin – Finanční trhy, a. s. társaság (a továbbiakban mint „Citfin”) egy olyan gazdasági társaság, amely a Tőkepiacokon történő vállalkozási tevékenység végzéséről szóló törvény alapján kiállított kereskedelmi tevékenységek végzésére feljogosító engedély, valamint a Pénzforgalmi szolgáltatások nyújtásáról szóló törvény alapján kiállított tevékenységi engedély értelmében jogosult az alábbi szolgáltatások nyújtására:
- a) Devizaváltási ügyletek lebonyolítása, azaz idegen deviza vétele vagy eladása hazai devizáért, illetve idegen deviza vétele vagy eladása más idegen devizáért;
 - b) Fizetési Műveletek lebonyolítása;
 - c) a Fizetési Műveletek lebonyolítására szolgáló Ügyfélfolyószámlák létrehozása;
 - d) internetes banki szolgáltatások nyújtása;
 - e) Phonebanking (telefonos banki) szolgáltatások nyújtása;
 - f) az Ügyfélfolyószámlához kapcsolódó Ügyfél API Szolgáltatás nyújtása;
 - g) Citfin API Szolgáltatás nyújtása (a továbbiakban, mint „Szolgáltatások”).
- 1.2. A Citfin befektetési és fizetési szolgáltatások terén végzett tevékenységét a Cseh Köztársaság, Prága 1. kerület, postai irányítószám: 110 00, Na Příkopě 28. szám alatti székhelyű Cseh Nemzeti Bank felügyeli.
- 1.3. Szerződéses dokumentáció
- A Citfin regisztráció alapján nyújtja a Szolgáltatásokat az Ügyfeleknek. A regisztráció az Ügyfél beléptetésére (onboarding) szolgáló webfelületen történik oly módon, hogy az Ügyfél rendelkezésre bocsátja a regisztrációhoz szükséges, a beléptetési (onboarding) felületen igényelt valamennyi adatot, információt és dokumentumot. A regisztrációs folyamat során az Ügyfél az „Aláírás” ikonra kattintva fejezi ki azon szándékát, hogy a Keretszerződés szerződő fele kíván lenni.
- 1.4. Az Ügyfél megalapozott kérelme vagy a Citfin egyedi döntése esetén az Ügyfelet személyes jelenlétében, a Keretszerződés aláírásával is be lehet regisztrálni.
- 1.5. A Citfin és az Ügyfelek közötti együttműködés feltételeit, valamint az egyes Szolgáltatások nyújtásának módját a Keretszerződés (beleértve annak esetleges módosításait is), a befektetési kérdőív (a továbbiakban mint „Kérdőív”), a jelen Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban mint „ÁSZF”) és annak mellékletei (azaz a Kondíciós lista), a Panaszkezelési Szabályzat (a továbbiakban mint „Panaszkezelési Szabályzat”), a fizetési tranzakciók adminisztrációjára vonatkozó technikai követelményeket, a Citfin által nyújtott internetes banki és a Phonebanking (telefonos banki) szolgáltatások, valamint az Ügyfél API Szolgáltatás és a Citfin API Szolgáltatás használatára vonatkozó információkat tartalmazó nyomtatványok (a továbbiakban mint „Technikai Információk”), valamint a Fizetési szolgáltatások és az Azonnali (spot) ügyletek terméklapja, valamint a Származtatott (derivatív) ügyletek terméklapja (a továbbiakban mint „Terméklapok”) (összességében mint „Szerződéses dokumentáció”) tartalmazza.
- 1.6. A Citfin a jelen ÁSZF és Terméklapok segítségével bocsátja rendelkezésre a Pénzforgalmi szolgáltatások nyújtásáról szóló törvény 132. és az azt követő §-i, valamint a Tőkepiacokon történő vállalkozási tevékenység végzéséről szóló törvény 15d és az azt követő §-ai szerinti információkat.
- 1.7. **Fenntarthatóságra vonatkozó információk és az Ügyfél preferenciái**

Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Citfin által kínált Devizaváltási ügyletek jellegüknél fogva sem pozitív, sem negatív hatást nem gyakorolhatnak semmilyen környezeti vagy társadalmi célkitűzésre, és az Európai Unió vonatkozó jogszabályai értelmében vett fenntarthatósági preferenciáit sem befolyásolhatják. A Devizaváltási ügyletek tehát a fenntarthatósági preferenciák és célok szempontjából semlegesek. Ebből az okból kifolyólag a Citfin e termékek vonatkozásában nem vizsgálja az Ügyfél fenntarthatóságra vonatkozó preferenciáit, így az Ügyfél esetleges fenntarthatósági preferenciái a Devizaváltási ügyletekkel tekintetében nem vehetők figyelembe.

A Keretszerződés vagy egyedi Devizaváltási ügylet megkötésével az Ügyfél megerősíti, hogy erről a tényről tájékoztatást kapott, a Devizaváltási ügyletektől nem vár el semmilyen fenntarthatósággal kapcsolatos tulajdonságot vagy környezeti, illetve társadalmi célokra gyakorolt pozitív hatást, továbbá megerősíti, hogy a Citfin által kínált Devizaváltási ügyletekkel kapcsolatban nincsenek fenntarthatóságra vonatkozó preferenciái.

1.8. Együttműködés

A Citfin és az Ügyfél kötelezettséget vállalnak arra, hogy a Szolgáltatások nyújtása során a szükséges mértékben kölcsönösen együttműködnek. A Citfin és az Ügyfél Szerződéses dokumentációból eredő kötelezettségvállalásaik teljesítése során jóhiszeműen és tisztességesen járnak el. Az ügyfélkapcsolatok keretében a Citfin szakszerűen, tisztességesen és az Ügyfél érdekeit szem előtt tartva jár el.

2. A Citfin által nyújtott Szolgáltatások szolgáltatási módjára vonatkozó információk

2.1. A Szolgáltatások nyújtása során az Ügyfél a Citfin internetes banki szolgáltatásán, a Phonebanking (telefonos banki) szolgáltatáson, vagy a Citfin Financial Markets Sales osztályán keresztül kommunikál a Citfin társasággal, az alábbiak szerint:

- a) az internetes banki szolgáltatáson keresztül tájékozódni lehet az Ügyfélfolyószámla egyenlegéről, és Fizetési Tranzakciókat lehet végezni;
- b) az internetes banki szolgáltatáson keresztül Azonnali (spot) ügyleteket lehet bonyolítani;
- c) a Phonebanking (telefonos banki) szolgáltatáson keresztül az Ügyfél távolról beléphet az Ügyfélfolyószámlára, és elvégezheti az a) pontban felsorolt tevékenységeket;
- d) a Financial Markets Sales osztályon keresztül Devizaváltási ügyleteket lehet bonyolítani.

3. A számlákra és a Fizetési Tranzakciókra vonatkozó információk

- 3.1. A keretszerződés megkötésével a Citfin az Ügyfél igényeinek megfelelően a Citfin által kínált pénznemekben Ügyfélfolyószámlát hoz létre az Ügyfél részére.
- 3.2. Eltérő megállapodás hiányában a Citfin az adott hónapban végrehajtott valamennyi Fizetési Tranzakciót, a Biztosítéki érték összegét, az Ügyfélfolyószámlán nyilvántartott pénzeszközök egyenlegét, a végrehajtott és/vagy kiegyenlített Devizaváltási ügyleteket, valamint az Ügyfél Citfinnel vagy a Citfin Ügyféllel szemben fennálló esetleges követeléseit is tartalmazó kivonatot készít az Ügyfélfolyószámláról.
- 3.3. A Citfin havonta egyszer készít számlakivonatokat az Ügyfél számára. Az Ügyfél a számlakivonat tartalmát képező információkat az Ügyfél API Szolgáltatáson keresztül is le tudja kérni. Az Ügyfél a számlakivonatban szereplő információkat a megkötött Ügyfél API Szolgáltatás keretében is lekérdezheti. Az internetes banki szolgáltatáson, vagy az Ügyfél API Szolgáltatáson keresztül lekérdezett számlakivonatban lévő bármilyen jellegű eltérésről az Ügyfél haladéktalanul köteles értesíteni a Citfint.
- 3.4. Az Ügyfél a Citfinnel való kommunikáció során azonosítószámot használ, ami a társaság azonosítószáma (IČO) / a társaság cégjegyzékszám / személyi azonosítószáma. Ezt az azonosítószámot minden esetben elsősorban az Ügyfélfolyószámlára történő átutalások során, valamint megjegyzésként az Átutalási megbízásokon az Ügyfél azonosítására használják.
- 3.5. Az Ügyfélfolyószámláján lévő pénzeszközök felett, az internetes banki szolgáltatáson, Phonebanking (telefonos banki) szolgáltatáson vagy a Citfin API Szolgáltatáson keresztül benyújtott Átutalási megbízás alapján, kizárólag az Ügyfél vagy az Ügyfél által meghatározott Meghatalmazott személy rendelkezhet.
- 3.6. Pénzeszközök levonására vonatkozó jogosultság

A Citfin az alábbi esetekben jogosult levonni az Ügyfélfolyószámlán nyilvántartott pénzeszközöket az Ügyfél utasítása nélkül:

- a) a Szolgáltatások Kondíciós lista szerinti díjainak elszámolása, illetve az Ügyfél által kezdeményezett Fizetési Tranzakciókhoz kapcsolódó, a Citfin által fizetett díjak és illetékek elszámolása;
- b) a Devizaváltási ügyletből származó, az Ügyfél által ki nem egyenlített veszteség rendezése;
- c) a Citfin végrehajtási eljárásokkal összefüggő, jogszabályi előírásokban meghatározott

kötelezettségeinek teljesítése során;

- d) az Ügyfélfolyószámla megszüntetése során a kölcsönös követelések és tartozások rendezésekor;
- e) a helyesbítő tételek könyvelése során. A helyesbítő tétel könyvelése a hibásan lekönyvelt tétel devizanemében történik. A Citfin jogosult a Cseh Nemzeti Bank által, a hibás elszámolás végrehajtásának napján jegyzett hivatalos devizaárfolyamon végrehajtani a pénzeszközök átváltását abban az esetben, ha időközben a pénzeszközök átváltására került sor;
- f) egyéb, a Keretszerződés, a jelen Általános Szerződési Feltételek, illetve jogszabályi előírások által szabályozott esetekben.

3.7. A Citfin az Ügyféllel szembeni követeléseinek kiegyenlítése érdekében jogosult átváltani az Ügyfél Ügyfélfolyószámláján nyilvántartott pénzeszközeit azokban az esetekben, amikor a Citfin az Ügyféllel szembeni követeléseit az Ügyfél Ügyfélfolyószámláján nyilvántartott pénzeszközök devizanemétől eltérő devizanemben tartja nyilván. Ezekben az esetekben – amennyiben a Felek előzetesen kifejezetten meg nem állapodtak a Devizaváltási ügylet keretében meghatározott devizaárfolyam alkalmazásában – a Citfin a devizaváltás során:

- a) a Cseh Nemzeti Bank Fizetési Tranzakció végrehajtása napján érvényes devizaeladási árfolyamát alkalmazza, abban az esetben, ha az ügyfél biztosítja (eladja) a devizát, vagy
- b) a Cseh Nemzeti Bank Fizetési Tranzakció végrehajtása napján érvényes devizavételi árfolyamát alkalmazza, abban az esetben, ha az ügyfél fogadja (megveszi) a devizát.

4. Hitelesítési (autentikációs) és engedélyezési (autorizációs) folyamat

A Citfin az alábbi ellenőrzési folyamatokat vezette be az Ügyfél és a Citfin közötti kommunikáció biztonságának szavatolása érdekében:

- a) Ellenőrzés, amelynek keretében a Citfin ellenőrzi az Ügyfél személyazonosságát;
- b) Hitelesítés (Autentikáció), amelynek keretében a Citfin a Pénzforgalmi szolgáltatások nyújtásáról szóló törvény szerinti, úgynevezett erős ügyfélhitelesítési eljárással ellenőrzi az Ügyfél személyazonosságát;
- c) Engedélyezés (Autorizáció), amelynek keretében az Ügyfél megerősíti az Átutalási Megbízás vagy a Devizaváltási ügylet helyességét, és egyben hozzájárulását adja annak végrehajtására vagy elszámolására; és
- d) Helyettesítő ellenőrzés, amelynek keretében a Citfin azokban az esetekben ellenőrzi az Ügyfél személyazonosságát, amikor a Citfin munkatársaival történő kommunikáció során nem lehet végrehajtani a Hitelesítést (Autentikációt).

A Technikai Információk tartalmazzák a Hitelesítési (Autentizációs), Engedélyezési (Autorizációs) folyamatokkal és az Azonosító kód megszerzésével kapcsolatos, valamint a Helyettesítő ellenőrzésre vonatkozó részletes információkat.

4.1. Ellenőrzés

Az Ellenőrzés azokban az esetekben szükséges, amikor az Ügyfél a Citfin által nyújtott Szolgáltatásokkal összefüggésben telefonon veszi fel a kapcsolatot a Citfinnel, azaz elsősorban:

- a) a Financial Markets Sales osztályon keresztül történő Devizaváltási ügylet megkötését megelőzően;
- b) a Citfin által az Ügyfél számára nyújtott Szolgáltatásokra vonatkozó információk rendelkezésre bocsátását megelőzően.

Az Ügyfél személyazonosságának Ellenőrzését követően az Ügyfél kérésének függvényében az Ügyfél Hitelesítése (Autentikációja) vagy Engedélyezése (Autorizációja) következik.

4.2. Hitelesítés (Autentikáció)

Az Ügyfél és a Citfin közötti kommunikáció során Hitelesítésre (Autentikációra) van szükség:

- a) az internetes banki felületre Fizetési Tranzakciók végrehajtása vagy Azonnali (spot) ügylet megkötése céljából történő bejelentkezéskor;
- b) a Citfin munkavállalója által az Ügyfél számára az Ügyfélfolyószámlára vonatkozó információk közlése során;
- c) a Phonebanking (telefonos banki) szolgáltatás igénybevételekor;
- d) a Citfin API Szolgáltatás igénybevételekor;
- e) az Ügyfél API Szolgáltatás igénybevételekor.

4.3. Engedélyezés (Autorizáció)

Az Ügyfél és a Citfin közötti kommunikáció során Engedélyezésre (Autorizációra) van szükség:

- a) a Citfinnel történő telefonos kapcsolatfelvételkor az Ügyfélfolyószámla terhére végrehajtott Fizetési Tranzakciók során;
- b) a Financial Markets Sales osztályon keresztül történő Devizaváltási ügyletek során.

5. Megbízható kedvezményezettek jegyzéke

Az internetes banki felületen keresztül vagy a Phonebanking (telefonos banki) szolgáltatás igénybevételevel történő Kimenő Fizetési Tranzakció végrehajtásával az Ügyfél egyúttal beleegyezését adja ahhoz, hogy az adott kedvezményezettet felvegyék az RTS 13. cikkelye szerinti megbízható kedvezményezettek jegyzékébe. Az adott kedvezményezett megbízható kedvezményezettek jegyzékére történő felvétele lehetőséget biztosít arra is, hogy a kedvezményezett javára telefonon keresztül, a Financial Markets Sales osztály igénybevételevel Fizetési Tranzakciós megbízásokat kezdeményezzenek.

6. A Devizaváltási ügyletek típusai

6.1. Az Ügyfél elsősorban

- a) Azonnali (spot) devizaváltási ügyleteket köthet, azaz az aktuális, rögzített Azonnali (spot) árfolyamon külföldi devizát vehet vagy értékesíthet azzal a feltétellel, hogy az Azonnali (spot) devizaváltási ügylet elszámolására legkésőbb az Azonnali (spot) devizaváltási ügylet megkötését követő két Kereskedési Napon belül kerül sor;
- b) Megrendeléseket (Ordereket) adhat, azaz olyan Azonnali (spot) ügyletekre adhat utasítást, amelyek az előre meghatározott devizaárfolyam elérésekor automatikusan megkötésre kerülnek;
- c) Származtatott (derivatív) ügyleteket köthet, azaz Határidős (Forward) ügyleteket köthet, amelyek keretében előre meghatározott árfolyamon külföldi devizát vehet vagy értékesíthet azzal a feltétellel, hogy a Határidős (Forward) ügylet elszámolására előre meghatározott időpontban (amennyiben nem született ettől eltérő megállapodása leghamarabb az ügylet megkötését követő három napot követően, legkésőbb az ügylet megkötését követő 1 éven belül) kerül sor; Devizacsere (currency swap) ügyleteket köthet, amelyek keretében az Ügyfél oly módon vehet vagy értékesíthet külföldi devizát, hogy azt egy előre meghatározott jövőbeni időpontban egy előre meghatározott árfolyamon eladja vagy visszavásárolja (a Devizacsere [currency swap] ügyletek az egyik devizában fellépő átmeneti likviditáshiány másik devizában lévő likviditástöbblettel történő kezelésére szolgál); valamint Devizaopciós ügyleteket köthet, amelyek keretében az Ügyfél és a Citfin között olyan származtatott (derivatív) ügylet jön létre, amelynek lényege az egyik szerződő fél azon joga, hogy egy előre meghatározott időpontban vagy egy előre meghatározott időszakban előre meghatározott árfolyamon, előre meghatározott mennyiségű devizát egy másik devizára vált. Ezekben az esetekben a másik szerződő félnek ennek megfelelő kötelezettsége van. A szóban forgó opciós jog érvényessége további feltételekhez köthető.

7. Devizaváltási ügyletek megkötésére vonatkozó megbízások adása

A Citfin – a Technikai Információkban meghatározott, a Devizaváltási ügyletek megkötéséhez szükséges követelmények teljesítése esetében – az alábbi módon teszi lehetővé az Ügyfelek számára a Devizaváltási ügyletek megkötését:

- a) Azonnali (spot) ügyletek – az internetes banki felületen és a Financial Markets Sales osztályon keresztül;
- b) Megrendelések (Orderek) – a Financial Markets Sales osztályon keresztül;
- c) Származtatott (derivatív) ügyletek – a Financial Markets Sales osztályon keresztül.

8. Devizaváltási ügylet megkötése

A Devizaváltási ügyletet abban az esetben lehet megkötöttnek tekinteni, ha a Devizaváltási ügylet megkötésére vonatkozó utasítás tartalmazza a Technikai Információkban meghatározott, a Devizaváltási ügyletek megkötéséhez szükséges követelményeket és:

- a) az internetes banki felületre történő belépést követően az Ügyfél kötelező érvénnyel elfogadja az Azonnali (spot) ügyletre vonatkozó, az internetes banki felületen megjelenő feltételeket;
- b) a Financial Markets Sales osztállyal folytatott telefonbeszélgetés keretében az Ügyfél és a Citfin megállapodnak a Devizaváltási ügylet részleteiben, és az Ügyfél végrehajtja az utasítás Engedélyezését (Autorizálását).

A megkötött Devizaváltási ügylet paramétereit nem lehet módosítani, kivéve az elszámolás időpontjának a jelen ÁSZF 12.6. cikke szerinti eljárással történő módosítását. A Megrendelés (Order) paramétereit

kizárólag a végrehajtásáig vagy lejáratáig lehet módosítani. A Megrendelés (Order) alapján leadott, de el nem rendezett Azonnali (spot) ügyletet vissza lehet vonni. Az ilyen Azonnali (spot) ügyletek visszavonása ugyanolyan módon történik, mint a megkötés.

A Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy a Devizaváltási ügyletet Megerősítő Igazolás csak egy, a már megkötött Devizaváltási ügylethez kapcsolódó bizonylat. A Devizaváltási ügylet elszámolási időpontjának a jelen bekezdés szerinti okokból történő meghatározása vagy elhalasztása nem minősül a Devizaváltási ügylet vagy a Megerősítő Igazolás módosításának. Ez érvényes, (i) ha az elszámolás időpontját a Devizaváltási ügylet feltételei szerint egy jövőbeli objektív tény határozza meg, különösen az árfolyam meghatározásának fordulónapja (fixing), (ii) ha a megállapodott elszámolási időpont pihenőnapra (beleértve az állami ünnepeket is) vagy más olyan napra esik, amely nem Kereskedési Nap, akár a Cseh Köztársaság jogrendje, akár a Devizaváltási ügylet devizái szempontjából irányadó más állam vagy régió jogrendje szerint, vagy (iii) ha az elszámolás napján objektív okokból nem működnek az érintett Devizaváltási ügylet elszámolásához szükséges bankok, fizetési vagy elszámolási rendszerek. A Devizaváltási ügyletet Megerősítő Igazolás kézbesítésének esetleges elmaradása semmilyen mértékben nem befolyásolja a megkötött Devizaváltási ügylet érvényességét.

9. A Devizaváltási ügyletek megerősítése

9.1. A Devizaváltási ügyletet Megerősítő Igazolás kiküldése

A Devizaváltási ügylet megkötését követően – amennyiben a felek ettől eltérő módon meg nem állapodtak – a Citfin haladéktalanul kiállítja, és az Ügyfél számára az internetes banki felületre elküldi a Devizaváltási ügyletet Megerősítő Igazolást. A Megrendelés (Order) leadását követően – amennyiben a felek ettől eltérő módon meg nem állapodtak – azonban a Citfin nem állít ki, és az Ügyfél számára nem küld ki Devizaváltási ügyletet Megerősítő Igazolást. A Devizaváltási ügylet elszámolási időpontjának az ÁSZF 12.6. cikke szerinti eljárással történő módosítása esetén nem kerül sor új, a Devizaváltási ügyletet Megerősítő Igazolás kiállítására; a Citfin e-mailben tájékoztatja az Ügyfelet a változásról.

A Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy a Devizaváltási ügyletet Megerősítő Igazolás csak egy, a már megkötött Devizaváltási ügylethez kapcsolódó bizonylat. A Devizaváltási ügylet elszámolási időpontjának a jelen bekezdés szerinti okokból történő meghatározása vagy elhalasztása nem minősül a Devizaváltási ügylet vagy a Megerősítő Igazolás módosításának. Ez érvényes, (i) ha az elszámolás időpontját a Devizaváltási ügylet feltételei szerint egy jövőbeli objektív tény határozza meg, különösen az árfolyam meghatározásának fordulónapja (fixing), (ii) ha a megállapodott elszámolási időpont pihenőnapra (beleértve az állami ünnepeket is) vagy más olyan napra esik, amely nem Kereskedési Nap, akár a Cseh Köztársaság jogrendje, akár a Devizaváltási ügylet devizái szempontjából irányadó más állam vagy régió jogrendje szerint, vagy (iii) ha az elszámolás napján objektív okokból nem működnek az érintett Devizaváltási ügylet elszámolásához szükséges bankok, fizetési vagy elszámolási rendszerek. A Devizaváltási ügyletet Megerősítő Igazolás kézbesítésének esetleges elmaradása semmilyen mértékben nem befolyásolja a megkötött Devizaváltási ügylet érvényességét.

9.2. A Megerősítő Igazolása tartalmával szembeni kifogás

Az Ügyfél köteles leellenőrizni a Megerősítő Igazolásban feltüntetett adatokat. Abban az esetben, ha az Ügyfél a Megerősítő Igazolás kézhezvételétől számított 24 órán belül emailen nem tájékoztatja a Citfint arról, hogy vitatja a Megerősítő Igazolásban szereplő adatokat, akkor ezt úgy kell értelmezni, hogy az Ügyfél a Megerősítő Igazolás tartalmát leellenőrizte, és azzal fenntartások nélkül egyetért.

10. Megrendelés (Order)

- 10.1. Megrendelés (Order) alapján csak abban az esetben kerül megkötésre az Azonnali (spot) ügylet, ha a Citfin által, a Citfin belső szabályzatainak és a piaci helyzet figyelembevételével felajánlható, valamint a devizaváltási tranzakció megkötésére és elszámolására szolgáló árfolyam megegyezik a meghatározott Azonnali (spot) árfolyammal vagy a lehető legközelebb van ehhez a meghatározott Azonnali (spot) árfolyamhoz. Az Azonnali (spot) ügylet megkötése esetében az ügylet standard elszámolási időpontja az ügylet megkötését követő második Kereskedési Nap (T+2); azonban a standard elszámolási időpontnál hamarabb is sor kerülhet a devizaváltási ügylet elszámolására. Amennyiben egy megadott időintervallumon belül nem jön létre a fentiekben leírt helyzet, nem történik meg a devizaváltás és a Megrendelés (Order) megszűnik.
- 10.2. Hirtelen felmerülő szokatlan vagy előre nem látható esemény esetében (pl. hirtelen árfolyamváltozás vagy ún. piaci „rés” kialakulása során), a stop loss típusú Megrendelések (Orderek) esetében nehéz vagy lehetetlen lehet a meghatározott árfolyam elérése, illetve a meghatározott árfolyamra vonatkozó Megrendelés (Order) alapján az Azonnali (spot) ügylet megkötése. Ezekben az esetekben az Azonnali (spot) ügyletet a piacon elérhető legjobb árfolyamok alapján kötik meg anélkül, hogy az Ügyfél részéről szükség lenne

további megerősítésre és visszaigazolásra. A fentiekben részletezett okok miatt a „stop loss” megbízás megadása nem jelent feltétlen garanciát arra, hogy az Ügyfél nem szenved el veszteségeket.

- 10.3. Az Azonnali (spot) árfolyam csak abban az esetben érvényes, ha az ügylet elszámolására a Megrendelés (Order) keretében létrejött Azonnali (spot) ügylet megkötését követő második Kereskedési Napon (T+2) kerül sor. A Citfin nem köteles az Azonnali (spot) ügyletet az Azonnali (spot) árfolyamon elszámolni azokban az esetekben, amikor az Ügyfél kérése alapján az ügylet elszámolására egy másik napon kerül sor. Ilyen esetekben az ügylet elszámolására a Forward pontokkal kiigazított Azonnali (spot) árfolyamon kerül sor.

A Megrendelés (Order) alapján létrejött Azonnali (spot) ügylet megkötését követően a Citfin munkatársa telefonon keresztül felveszi a kapcsolatot az Ügyféllel, akivel megállapodnak a Devizaváltási ügylet elszámolásának alábbi feltételeiről:

- a) az Azonnali (spot) ügylet ellenértékét képező pénzeszközöknek az Önálló Gyűjtőszámlára történő átutalása a jelen Általános Szerződési Feltételek 12.2. cikkében meghatározott feltételek szerint;
- b) az Azonnali (spot) ügylet elszámolásának időpontja;
- c) a Devizaváltási ügylet elszámolására vonatkozó, a jelen Általános Szerződési Feltételek 12.4. cikke szerinti utasítások.

11. Származtatott (derivatív) ügyletek

11.1. Biztosíték

A Citfin jogosult az Ügyféltől Kezdeti Biztosítéki Érték vagy Kiegészítő Biztosítéki Érték formájában biztosítékot kérni abban az esetben, ha az Ügyfél Származtatott (derivatív) ügyletet köt a Citfinnel.

- 11.2. Az Ügyfél a Citfin felszólítására – amennyiben ettől eltérő megállapodás nem született – oly módon fizeti be a Kezdeti Biztosítéki Értéket, hogy az a lehető leghamarabb, de legkésőbb az ügylet megkötését követő két Kereskedési Napon belül jóváírásra kerüljön az Ügyfél Ügyfélfolyószámláján. A Citfin a Kezdeti Biztosítéki Érték mértékének meghatározása során jogosult, de nem köteles figyelembe venni az Ügyfélhez hozzárendelt Treasury Limit mértékét is.

- 11.3. A Citfin az egyes Származtatott (derivatív) ügyletek megkötése és elszámolása közötti időszakban folyamatosan, cseh koronában kifejezve meghatározza az egyes Származtatott (derivatív) ügyletek Aktuális Teljes Piaci Értékét. Abban az esetben, ha az adott Származtatott (derivatív) ügylet aktuális piaci értéke az Ügyfél szempontjából negatív, akkor az adott Származtatott (derivatív) ügylet cseh koronában kifejezett értékét negatív előjellel veszik figyelembe az Aktuális Teljes Piaci Érték kiszámítása során. Abban az esetben, ha az adott Származtatott (derivatív) ügylet aktuális piaci értéke az Ügyfél szempontjából pozitív, akkor az adott Származtatott (derivatív) ügylet cseh koronában kifejezett értékét pozitív előjellel veszik figyelembe az Aktuális Teljes Piaci Érték kiszámítása során. A Citfin az ún. „Mark-to-Market” (MTM), piaci értéken alapuló árazás módszerével határozza meg a Származtatott (derivatív) ügylet aktuális piaci értékét. Az adott Származtatott (derivatív) ügylet ilyen módon meghatározott értéke azt az értéket fejezi ki, amelyen az adott Származtatott (derivatív) ügylettel az adott pillanatban a piacon kereskednek.

- 11.4. Ezzel egyidőben a Citfin folyamatosan meghatározza a Biztosíték Teljes Aktuális Értékét is. A Citfin a Biztosíték Teljes Aktuális Értékének mértékének meghatározása során jogosult, de nem köteles figyelembe venni az Ügyfélhez hozzárendelt Treasury Limit mértékét is.

- 11.5. Abban az esetben, ha a Kereskedési Napon az Aktuális Teljes Piaci Érték az Ügyfél szempontjából negatív és abszolút értékben eléri:

- a) az Ügyfél által rendelkezésre bocsájtott Biztosíték Teljes Aktuális Értékének legalább 85%-át, a Citfin saját belátása szerint jogosult az Ügyfelet felszólítani arra, hogy egészítse ki a Biztosíték Értékét. Az Ügyfél köteles a Citfin ilyen jellegű felszólításának eleget tenni. A Citfin az alábbiakban felsorolt lehetőségek egyikének igénybevételével szólítja fel az Ügyfelet:
 - (i) a felszólításnak a Regisztrált E-mail Címre történő elküldésével,
 - (ii) a felszólításnak az internetes banking felületen keresztül történő elküldésével, valamint
 - (iii) ezt követően az Ügyfellel a Citfin munkatársa a Keretszerződésben feltüntetett telefonszámon keresztül felveszi a kapcsolatot. A Citfin a devizaárfolyamok alakulásának függvényében ismételt felszólíthatja az Ügyfelet a Biztosítéki Érték kiegészítésére. Az Ügyfél köteles a Citfin valamennyi ilyen jellegű felszólításának eleget tenni.

Ezt a felszólítást is a jelen a) pont (i) – (iii) alpontjaiban felsorolt módok valamelyikének igénybevételével juttatják el az Ügyfélhez.

Az Ügyfél köteles a felszólításban feltüntetett követelményeknek megfelelően (különös tekintettel a felszólításban szereplő összeg mértékével), olyan módon kiegészíteni a Biztosítéki Értéket, hogy a kiegészített összeg

a lehető leghamarabb, de – amennyiben a Felek más határidőben nem állapodtak meg – legkésőbb a felhívás kiküldését követő két Kereskedési Napon belül jóváírásra kerüljön az Ügyfél Ügyfélfolyószámláján.

- b) az Ügyfél által rendelkezésre bocsájtott Biztosíték Teljes Aktuális Értékének legalább 95%-át, a Citfin jogosult kérni egy vagy több Származtatott (derivatív) ügylet idő előtti lezárását annak érdekében, hogy az Ügyfél oldalán csökkenjen az Aktuális Teljes Piaci Érték negatív értéke. Az Ügyféllel való megállapodást követően a Származtatott (derivatív) ügylet idő előtti lezárását a Citfin megfelelő Ellenügylet vagy Ellenügyletek megkötésével, vagy egyéb más módon hajtja végre. Az Ügyfél köteles minden egyes lezárt Származtatott (derivatív) ügylet keretében keletkező kötelezettséget (beleértve az esetleges árfolyamvesztéseket is) a Citfin számára megtéríteni. A Citfin jogosult az Ügyfél ilyen jellegű kötelezettségeinek megtérítésére az Ügyfél által rendelkezésre bocsájtott valamennyi Biztosítéki Értéket felhasználni.

A jelen b) pont nem érinti a Citfin azon jogát, hogy követelje az Ügyféllel szemben fennálló, az Ügyfél Származtatott (derivatív) ügylete alapján keletkezett követelése teljes összegének, valamint az esetlegesen keletkezett kárának a megtérítését.

- 11.6. A Citfin jogosult elállni egy vagy több Származtatott (derivatív) ügylettől abban az esetben, ha a 11.5 cikk b) pontja alapján nem zárja le idő előtt a Származtatott (derivatív) ügyletet vagy a Származtatott (derivatív) ügyleteket. A Származtatott (derivatív) ügylettől vagy a Származtatott (derivatív) ügyletektől ilyen módon történő elállásról az Ügyfelet a felhívások közlésére meghatározott módok valamelyikén értesítik. Abban az esetben, ha a Származtatott (derivatív) ügylettől vagy a Származtatott (derivatív) ügyletektől történő elállás miatt a Citfinnek vesztesége keletkezett, a Citfin jogosult az Ügyfél által rendelkezésre bocsájtott teljes Biztosítéki Értéket felhasználni az ilyen módon keletkezett veszteségeinek rendezésére. Abban az esetben, ha Biztosítéki Érték nem fedezi teljes mértékben az ilyen módon keletkezett veszteségeket, a Citfin jogosult

- a) az adott veszteség miatti követelését beszámítani az Ügyfél bármelyik Ügyfélfolyószámlájának egyenlegéből adódó követelésébe, vagy az Ügyfél bármilyen egyéb, a Citfinnel szemben fennálló követelésébe;
- b) felszólítani az Ügyfelet arra, hogy a felszólításnak a Citfin által történt közlését követő 5 Kereskedési Napon belül az Önálló Gyűjtőszámlára történő befizetéssel térítse meg a keletkezett veszteség összegét; a felszólítást a 11.5 cikk a) pontjának (i) – (iii) alpontjaiban felsorolt módok valamelyikével közlik az ügyféllel.

- 11.7. Az Ügyfél késedelme a Kezdeti Biztosítéki Érték, a Kiegészítő Biztosítéki Érték befizetése, illetve a Származtatott (derivatív) ügylettel vagy a Származtatott (derivatív) ügyletekkel összefüggésben keletkezett, 11.5 vagy 11.6 cikk szerinti veszteségek kiegyenlítése során a Származtatott (derivatív) ügylet vagy a Származtatott (derivatív) ügyletektől a 12.8 cikk b) pontja szerint és/vagy a Keretszerződéstől a 21.2 cikk h) pontja szerint történő elállás indokaként szolgál.

11.8. Pénzügyi Biztosíték

A pénzügyi biztosítékkal kapcsolatos megállapodással összefüggésben az Ügyfél elsősorban az alábbi kötelezettségeket vállalja:

- a) a Keretszerződés hatályának időtartama alatt harmadik személy javára nem alapít zálogjogot a Pénzügyi Biztosítékra;
- b) a Citfin előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül a Pénzügyi Biztosítékot nem ruházhatja át más személyre;
- c) köteles tartózkodni a Pénzügyi Biztosíték feletti minden olyan rendelkezéstől, ami a Citfin számára megnehezítené az esetleges igényeinek a Pénzügyi Biztosíték terhére történő kielégítését;
- d) az Ügyfél köteles haladéktalanul tájékoztatni Citfint az Ügyfelet jellemző bármilyen tényben, mint például a székhely címében, illetve az üzleti tevékenység végzésének helyszínében, vagy cégnevében bekövetkezett változásról;
- e) a Citfin kérésére, a Pénzügyi Biztosítékból eredő jogok érvényesítése során köteles a szükséges mértékű együttműködést tanúsítani;
- f) abban az esetben, ha az Ügyfél nem teljesíti a Keretszerződésből eredő, a Citfinnel szemben fennálló, a megállapodott teljesítésből, illetve díjfizetési vagy egyéb fizetési kötelezettségéből adódó kötelezettségeit, lehetővé teszi a Citfin számára, hogy a Citfin a Pénzügyi Biztosítékból elégítse ki a Biztosított Tartozásokat, azok tartozékait is beleértve.

12. A Devizaváltási ügyletek elszámolása – általános rendelkezések

- 12.1. Az Ügyfél és a Citfin között megállapított napon kerül sor a Devizaváltási ügylet elszámolására, amennyiben a jelen Általános Szerződési Feltételekben meghatározott feltételek teljesülnek. Az Ügyfél köteles a Devizaváltási ügylet elszámolásának napján a folyófizetési számláján elegendő pénzeszközt (fedezetet)

biztosítani az ügylet elszámolására, vagy köteles átutalni a Citfin számára az ügylet elszámolásához szükséges pénzüsszeget. Az Ügyfél köteles biztosítani, hogy a Devizaváltási ügylet elszámolására szánt pénzeszközök legkésőbb a fizetési tranzakció fedezetéhez megállapított Cut off time időpontjáig jóváírásra kerüljenek az Önálló Gyűjtőszámlán. Amennyiben a pénzeszközök nem kerülnek jóváírásra a megfelelő Önálló Gyűjtőszámlán legkésőbb a fizetési tranzakció fedezetéhez megállapított Cut off time időpontjáig, azok a Devizaváltási ügylet elszámolása szempontjából nem minősülnek időben jóváírtnak és az adott Kereskedési Napon a Devizaváltási ügylet elszámolására alkalmasnak. A Devizaváltási ügylet elszámolása szempontjából az ilyen pénzeszközök a következő Kereskedési Napon minősülnek jóváírtnak, és a Devizaváltási ügylet leghamarabb ezen a napon számolható el. A Citfin vis maior esetekben fenntartja a Devizaváltási ügylet későbbi elszámolásához való jogát, illetve azokban az esetekben, amikor a Devizaváltási ügylet eredeti elszámoló napja a Devizaváltási ügylettel érintett devizanemhez kapcsolódó országban ünnep- vagy munkaszüneti napra esik.

- 12.2. Az Ügyfél az Önálló Gyűjtőszámlára történő minden egyes átutalás esetében feltüntetni saját társaságának az azonosítószámát (IČO) / cégjegyzékszámát, illetve a saját személyi azonosítószámát; a cseh korona-ban (CZK) történő utalások esetében ezeket az adatokat a Hivatkozási szám (Variabilní symbol) mezőben, egyéb devizák esetében a Megjegyzés mezőben kell feltüntetni. Amennyiben a Felek nem állapodtak meg ettől eltérő módon, a pénzeszközöket legkésőbb a Devizaváltási ügylet megkötését követő két napon belül jóvá kell írni az Önálló Gyűjtőszámlán. Meghatározó az az időpont, amikor a Kereskedési Napon belül, a fizetési tranzakció fedezetéhez megállapított Cut off time lejártá előtt a jóváírás megtörténik.
- 12.3. A Citfin az Ügyfél utasítása szerint számolja el a Devizaváltási ügyletet, amennyiben az Ügyfél utasítása megfelel valamennyi, az Általános Szerződési Feltételekben meghatározott követelménynek.
- 12.4. A Devizaváltási ügylet elszámolását követően a Citfin az Ügyfél utasításainak megfelelően köteles a pénzeszközökkel rendelkezni. Abban az esetben, ha az Ügyfél a pénzeszközökkel kapcsolatosan nem adott pontos utasításokat, vagy ezek az utasítások a Citfin számára a Devizaváltási ügylet elszámolásának időpontjában nem ismertek, akkor a Citfin ezeket a pénzeszközöket, a pénzeszközök Citfin számára történő jóváírásának napját követő Kereskedési Napon átvezeti a Citfin egyik Önálló Gyűjtőszámlájára (kivéve azokat az eseteket, amikor a szóban forgó pénzeszközök az adott időszak alatt az Ügyfél vagy más, fizetési szolgáltatásokat nyújtó társaság számára jóváírásra kerültek).
- 12.5. A Citfin a Devizaváltási ügyletet nem számolja el az Ügyfél utasításainak megfelelően azokban az esetekben, amikor:
- a) a Citfin és az Ügyfél megállapodtak a Devizaváltási ügylet elszámolási időpontjának elhalasztásáról, vagy a Devizaváltási ügylet módosítására kerül sor az ÁSZF 12.6. cikke szerinti eljárással;
 - b) az Ügyfél nem a 12.2 cikk rendelkezéseinek megfelelően utalja át a Devizaváltási ügylet Ellenértékét az Önálló Gyűjtőszámlára;
 - c) az Ügyfélfolyószámlán a Devizaváltási ügylet megkötését követő két Kereskedési Napos határidő elteltét követően sem áll rendelkezésre a 11.2 cikk és a 11.5 cikk a) pontja szerinti elegendő fedezet a Devizaváltási ügylet elszámolására;
 - d) az Ügyfél megsértette a Keretszerződés és/vagy az Általános Szerződési Feltételek rendelkezéseit; a Citfin a 11.7 cikk rendelkezései értelmében objektíve nem tudja elszámolni a Devizaváltási ügyletet.

A Citfin haladéktalanul tájékoztatja az Ügyfelet arról, ha a Devizaváltási ügylet nem került elszámolásra. A Citfin jogosult arra, hogy az Ügyfél számára kiszámlázza valamennyi, a Devizaváltási ügylet elszámolásának elmaradásával összefüggésben esetlegesen felmerült költségét.

- 12.6. A Devizaváltási ügylet elszámolási időpontjának elhalasztása és a Devizaváltási ügylet elszámolásának Ügyfél oldalán felmerült okok miatt történő elmaradása

Abban az esetben, ha az Ügyfél a 12. cikk b) pontja és 12.5 cikk c) pontja szerinti fizetési késedelembe esik, a Citfin javasolhatja az Ügyfélnek a meglévő, Devizaváltási ügyletből adódó pozíciójának olyan új Devizaváltási ügylet megkötésével történő lezárását, amelynek keretében a 12.5 cikk a) pontja értelmében kitolódik a Devizaváltási ügylet elszámolásának az időpontja.

Abban az esetben, ha az Ügyfél a Devizaváltási ügylet elszámolásának napján nem rendelkezik az elszámoláshoz szükséges elegendő pénzeszközzel, a Citfin a fizetési tranzakció fedezetéhez megállapított Cut off time lejártát követően jogosult az ilyen Devizaváltási ügylet elszámolásának időpontját a következő Kereskedési Napra módosítani. Ez az eljárás nem igényli az Ügyfél újbóli Engedélyezését (Autorizációját), és a Citfin jogosult azt ismételt is alkalmazni, amennyiben az Ügyfél az új Kereskedési Napon sem biztosít elegendő pénzeszközt a Devizaváltási ügylet elszámolásához, legfeljebb azonban az eredetileg megállapított elszámolási naptól számított három Kereskedési Napon keresztül. Az elszámolási időpont módosításáról a Citfin indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja az Ügyfelet a Regisztrált email címen keresztül.

A Devizaváltási ügylet egyéb feltételei változatlanok maradnak. Ez nem érinti a Citfin azon jogosultságát,

hogy az a)–c) pontok szerint járjon el, különösen, hogy Ellenügyletet kössön és az érintett Devizaváltási ügyletet lezárja.

A Citfin ezenkívül a 12.6. cikkben felsorolt esetekben, illetve a 12.5 cikk b) – e) pontjai szerint történő eljárások esetében:

- a) egyoldalúan elszámolhatja, vagy törölheti az adott, el nem számolt Devizaváltási ügyletet, illetve egyoldalúan elszámolhatja, vagy törölheti a további, vagy az összes ez ideig el nem számolt Devizaváltási ügyletet;
- b) a Devizaváltási ügylet elszámolási időpontjának 12.5 cikk a) pontja szerinti, az Ügyfélnek a 12.5 cikk b) pontjában és a 12.5 cikk c) pontjában meghatározott fizetési késedelme miatt történő elhalasztása esetén a Citfin az érintett kereskedési ügylet megállapodott devizaárfolyamán, Ellenügylet formájában, az eredeti kereskedelmi ügylet devizanemeiben és devizamennyiségeiben új kereskedelmi ügyletet köthet. A Citfin az elhalasztott ügylet elszámolási időpontját legkésőbb a soron következő Kereskedelmi napra határozza meg;
- c) a 12.5. cikk b) – e) pontjai szerinti eljárás esetén (a 12.5. cikk b) és a 12.5. cikk c) pontja szerinti eseteknél csak abban az esetben, ha a Citfin társaság nem dönt az elszámolás időpontjának jelen cikk első mondata szerinti elhalasztása mellett, lásd fent) a bankközi piac aktuális piaci árfolyamán új ügyletet köthet Ellenügylet formájában az eredeti ügylet, az eredeti deviza fajtájával és mennyiségével. A Citfin ezt követően az eredeti Devizaváltási ügylet (a jelen cikk b) pontja szerinti) értéke, valamint az Ellenügylet formájában megkötött Devizaváltási ügylet (lásd a jelen pont zárójel előtti mondatát) értéke közötti különbséget leszámítja a Devizaváltási ügylet volumenéből.

Az Ügyfél kifejezetten egyetért azzal, hogy az ÁSZF jelen cikke szerinti módosítások az egyes módosításokhoz való egyedi hozzájárulás nélkül is végrehajthatók.

12.7. A Devizaváltási ügylet elszámolásának objektív okokból történő ellehetetlenülése

Azokban az esetekben, amikor a Citfin akaratától függetlenül bekövetkező, előre nem látható és leküzdhetetlen akadályok merülnek fel, a Citfin részben vagy egészben nem számolja el az Ügyfél utasításai alapján megkötött Devizaváltási ügyletet. A Citfin akaratától függetlenül bekövetkező, előre nem látható és leküzdhetetlen akadályoknak minősülnek a vis maior események, beleértve a természeti jelenségeket is, a Devizaváltási vagy a nyitott Származtatott (derivatív) ügylet devizaárfolyamának a bankközi devizapiaccon történő jelentős ingadozása, terrorizmus, háború, polgári zavargások, sztrájk, munkából történő kizárás (lock-out), a Citfin által a fizetési forgalomban igénybe vett intézmények intézkedései, a cseh és a külföldi hatóságok intézkedései (bíróságokat is beleértve), vagy egyéb olyan, a Citfin akaratától függetlenül bekövetkező akadályoztatás, amelynek felmerülését a Citfin a kötelezettsége keletkezésének időpontjában észszerű módon nem láthatta előre.

12.8. A Devizaváltási ügylettől történő elállás

Az Ügyfél elállhat a Devizaváltási ügylettől, ha a Citfin nem tartja be a megállapodásban vállalt feltételeket, valamint a Szerződéses Dokumentáció feltételeit.

A Citfin abban az esetben állhat el a Devizaváltási ügylettől, ha:

- a) az Ügyfél utasítása nem felel meg az alaki követelményeknek, az utasítás nem egyértelmű vagy nem érthető, illetve valótlanok az Ügyfél utasításában szereplő adatok és információk;
- b) az Ügyfél nem teljesíti a Szerződéses dokumentációból eredő, a Citfinnel szemben fennálló kötelezettségeit, vagy késedelembe van ezeknek a kötelezettségeinek a teljesítésével, illetve megalapozottan feltételezhető, hogy az Ügyfél nem fogja teljesíteni a Szerződéses dokumentációból eredő, a Citfinnel szemben fennálló kötelezettségeit;
- c) az Ügyféllel szemben fizetéseképtelenségi eljárást, felszámolási eljárást, csődeljárást, végelszámolást vagy végrehajtási eljárást kezdeményeztek;
- d) a Devizaváltási ügylet teljesítése jogszabályi előírásokat sérthet;
- e) fennáll a piac torzulásának, piaci zavaroknak, piaci manipulációnak a veszélye;
- f) az Ügyfél a cseh 125/2008 Sb. számú, a gazdasági társaságok és szövetkezetek átalakulásáról szóló törvény későbbi módosításokkal együtt hatályos szövegének rendelkezései értelmében átalakulással megszűnik, és a jogutód társaság nem vállalja át az Ügyfél ilyen szerződésből eredő kötelezettségeit;
- g) az Ügyfél elhalálozik vagy korlátozzák a cselekvőképességét;
- h) az Ügyfél és a Citfin, vagy az Ügyfél és a Citfin ügyfelei közötti összeférhetetlenség és érdekellentét veszélye áll fenn;
- i) Származtatott (derivatív) ügylet esetében érvénytelen az Ügyfél nemzetközi jogalany-azonosító kódja (LEI);

- j) a Citfinnel a Devizaváltási ügyletek elszámolásában együttműködő társaság nem teljesíti a kötelezettségvállalását, és emiatt lehetetlenné válik a Devizaváltási ügylet Ügyfél utasításai szerint történő elszámolása.

12.9. A Devizaváltási ügylettől, a Megrendelés (Order) alapján létrejött Azonnali (spot) ügylettől és a Származtatott (derivatív) ügylettől történő elállás során követendő eljárás

A Citfin megfelelő Ellenügyletet köt abban az esetben, ha a 11.8 cikk rendelkezései szerinti elállás történt a Devizaváltási ügylettől, Megrendelés (Order) alapján létrejött Azonnali (spot) ügylettől, vagy a Származtatott (derivatív) ügylettől.

A Citfin továbbá jogosult az ezzel kapcsolatosan felmerült költségeinek (az esetleges árfolyamvesztéseket is beleértve) megtérítésére.

13. Fizetési Tranzakciók

13.1. Az Ügyfél az alábbi fizetési szolgáltatásokat veheti igénybe:

- a) az Ügyfélfolyószámlán lévő, belföldi vagy külföldi pénznemben denominált pénzeszközök Ügyfél vagy egyéb harmadik személyek számláira történő átutalása, valamint az Ügyfélfolyószámlára érkező, belföldi vagy külföldi pénznemben denominált pénzeszközök Ügyfél vagy egyéb harmadik személyek számláiról történő fogadása;
- b) készpénzmentes Devizaváltási ügyletek lebonyolítása.

13.2. Az Ügyfél köteles az Ügyfélfolyószámlára szánt pénzeszközöket az Önálló Gyűjtőszámlákra – az Önálló Gyűjtőszámlák devizanemében – átutalni.

A Citfin az Ügyfélnek vagy harmadik személyeknek a Keretszerződés 1. számú Mellékletében feltüntetett számlái javára hajtja végre a Fizetési Tranzakciókat.

13.3. Abban az esetben, ha az Ügyfél a Keretszerződés 1. számú Mellékletében fel nem tüntetett egyéb számláról vezet át pénzeszközöket, és a Citfin egyértelműen képes az Ügyfelet az adott számla tulajdonosaként azonosítani, akkor a Citfin az adott számlát hozzárendeli az Ügyfél tulajdonában lévő számlák csoportjához. A Citfin erről a tényről a Keretszerződés 1. számú Mellékletében feltüntetett címen értesíti az Ügyfelet. A Citfin jogosult az Ügyféltől olyan írásos igazolást bekérni, amely alapján igazolható, hogy az Ügyfél a csoportjához újonnan hozzárendelt (bank)számla tulajdonosa.

13.4. Az Ügyfél által indított és/vagy az Ügyfél által kezdeményezett Fizetési Tranzakciókat a megállapodott, vagy az Ügyfél által meghatározott értéknapon a jelen Általános Szerződési Feltételek és a Technikai Információk rendelkezései szerint hajtják végre, kivéve a vis maior eseteket, illetve azokat az eseteket, amikor a Devizaváltási ügylet elszámolásának eredeti időpontja a Cseh Köztársaságban vagy a Devizaváltási ügylettel érintett devizanemhez kapcsolódó országban ünnep- vagy munkaszüneti napra esik. A Fizetési Tranzakciók esedékessége és végrehajtása az ÁSZF 12.6. cikke szerinti esetekben a Devizaváltási ügylet elszámolási időpontjának módosításához igazodik.

13.5. A Fizetési Tranzakció végrehajtását megelőzően a Citfin – az Ügyfél kérésére – tájékoztatja az Ügyfelet a tranzakció végrehajtásának maximális időtartamáról és a Fizetési Tranzakció végrehajtásáért az Ügyfél által esetlegesen fizetendő díj mértékéről. Abban az esetben, ha a tranzakció végrehajtásáért fizetendő díj több tételből áll, a Citfin részletesen felsorolja a Fizetési Tranzakcióért fizetendő egyes tételeket.

13.6. Kimenő Fizetési Tranzakciók esetében a Citfin köteles a pénzeszközöket a cseh Pénzforgalmi szolgáltatások nyújtásáról szóló törvényben meghatározott határidőkön belül – azaz legfeljebb T+4 napos határidőn belül – a Kedvezményezett számára pénzügyi szolgáltatásokat nyújtó szolgáltató számláin jóváírni. Az Ügyfélfolyószámlára bejövő Fizetési Tranzakciók esetében a Citfin a cseh Pénzforgalmi szolgáltatások nyújtásáról szóló törvényben meghatározott határidőkön belül (azaz legkésőbb az Ügyfél javára befolyó pénzeszközök Kedvezményezett számára pénzügyi szolgáltatásokat nyújtó szolgáltató számláin történő jóváírását követő Kereskedelmi nap végén) köteles jóváírni a beérkező pénzeszközöket.

14. Kimenő Fizetési Tranzakciók rögzítése és végrehajtása

14.1. A Citfin a Kimenő Fizetési Tranzakciókat a www.citfin.cz internetes oldalon hozzáférhető, a fizetési szolgáltatásokra és az Azonnali (spot) ügyletekre vonatkozó termékadatlapon minden esetben feltüntetett elszámolási határidőkkel teljesíti. Az adott Fizetési Tranzakció típusára vagy devizájára meghatározott, a fizetési megbízás elfogadásához megállapított Cut off time után beérkezett Kimenő Fizetési Tranzakciókra vonatkozó Átutalási Megbízások úgy tekintendők, mintha azokat a következő Kereskedési Nap nyitvatartási idejének kezdetén fogadták volna be.

- 14.2. A D+0 értéknapos Kimenő Fizetési Tranzakció az adott Kereskedési Napon kerül végrehajtásra, amennyiben az Átutalási Megbízás a fizetési megbízás elfogadásához megállapított Cut off time előtt beérkezett, és az Ügyfél egyidejűleg elegendő pénzeszköz-fedezettel rendelkezik az Ügyfélfolyószámlán. A Citfin jogosult továbbá a D+0 értéknapos Kimenő Fizetési Tranzakciót akkor is elküldeni végrehajtásra, ha az előző mondatban foglalt feltételek nem teljesülnek, de az Ügyfél elegendő likviditással rendelkezik a Fizetési Tranzakció végrehajtásához. Ezen eljárás alkalmazásáról a Citfin saját belátása szerint dönt; az Ügyfélnek nem keletkezik jogi igénye annak alkalmazására.
- 14.3. Az Ügyfél Átutalási Megbízása alapján a Citfin abban az esetben hajtja végre a Kimenő Fizetési Tranzakciót, ha az Ügyfél Átutalási Megbízása megfelel az Általános Szerződési Feltételekben, valamint a Technikai Információkban meghatározott követelményeknek.
- 14.4. Az Ügyfél az Átutalási Megbízás lejártát követően is kérheti az Átutalási Megbízás visszavonását, azonban ilyen esetben az Ügyfélnek tudomásul kell vennie, hogy a kérelmének nem feltétlenül tesznek eleget. Az Átutalási Megbízás visszavonásáért a Citfin a Díjjegyzékben meghatározott díjat számíthatja fel az Ügyfélnek.
- 14.5. A Citfin a Kimenő Fizetési Tranzakció végrehajtását követően az internetes banki szolgáltatási felületen és emailen keresztül igazolást küld az Ügyfélnek a pénzeszközök átutalásának végrehajtásáról. Ez az igazolás a végrehajtott Kimenő Fizetési Tranzakció bizonylataként szolgál.
- 14.6. A Citfin az Ügyfél Átutalási Megbízása alapján nem hajtja végre a Kimenő Fizetési Tranzakciót, esetlegesen nem írja jóvá a pénzeszközöket az Ügyfélfolyószámlán:
- a) ha az Ügyfél Átutalási Megbízása nem felel meg az Általános Szerződési Feltételekben, valamint a Technikai Információkban meghatározott követelményeknek, különösen, ha az Ügyfél Átutalási Megbízása nem felel meg az Átutalási Megbízások végrehajtásához szükséges alakikövetelményeknek;
 - b) ha az Ügyfélfolyószámlán nyilvántartott pénzeszközök egyenlege nem elegendő az Átutalási Megbízás végrehajtására;
 - c) a pénzmossás elleni törvény (AMLZ) rendelkezéseinek betartása indokoltá teszi a Kimenő Fizetési Tranzakció végrehajtásának vagy a pénzeszközöket Ügyfélfolyószámlán történő jóváírásának a megtagadását; vagy
 - d) abban az esetben, ha a Kimenő Fizetési Tranzakció sérti a Cseh Köztársaság, vagy a Fizetési Tranzakció végrehajtásában közreműködő bank országának jogszabályi előírásait, a Citfin, vagy a Fizetési Tranzakció végrehajtásában közreműködő bank irányelveit, vagy belső szabályzatait. Ez a rendelkezés elsősorban a kockázatos országokba irányuló kifizetésekre, a kockázatos országokból érkező befizetésekre, illetve azokra a Fizetési Tranzakciókra vonatkozik, amelyek esetében a Kedvezményezett vagy a Fizetési Tranzakció kezdeményezője kockázatos országban lévő vagy kockázatos országból származó személy. A kockázatos országok aktuális jegyzéke a www.citfin.cz internetes oldalon található.

Abban az esetben, ha a Citfin a jelen cikk rendelkezései alapján nem hajtja végre a Fizetési Tranzakciót, a Citfin haladéktalanul értesíti az Ügyfelet a Fizetési Tranzakció végrehajtásának megtagadásáról és a Kimenő Fizetési Tranzakció elutasításának okáról (kivéve azokat az eseteket, amikor a Kimenő Fizetési Tranzakció megtagadására a 14.6 cikk c) pontjának rendelkezései értelmében került sor).

A Citfin haladéktalanul értesíti az Ügyfelet a Fizetési Tranzakció végrehajtásának megtagadásáról abban az esetben, ha a Citfin a Fizetési Tranzakciót a 14.6 cikk b) pontjának rendelkezései alapján nem hajtotta végre. Ilyen esetekben az Ügyfélnek az Átutalási Megbízás eredeti teljesítési határideje lejártát követő két Kereskedési Napon belül át kell utalnia a Fizetési Tranzakció fedezeteként szolgáló szükséges pénzeszközöket. A pénzeszközöknek ebben az esetben az Átutalási Megbízás eredeti esedékességétől számított második Kereskedési Napon a fizetési tranzakció fedezetéhez megállapított Cut off time időpontjáig jóváírásra kell kerülniük. Amennyiben ez nem történik meg, az Átutalási Megbízás minden további intézkedés nélkül megszűnik.

A Citfin a pénzmossás elleni törvény (AMLZ) rendelkezéseinek, valamint a Citfin belső irányelveinek és szabályzatainak megfelelően jár el azokban az esetekben, amikor a Fizetési Tranzakció végrehajtásának megtagadására a 14.6 cikk c) pontjának rendelkezései alapján került sor.

15. Beérkező Fizetési Tranzakciók végrehajtása

- 15.1. A Citfin – abban az esetben, ha a Beérkező Fizetési Tranzakció megfelel a Technikai Információkban meghatározott feltételeknek – kérés alapján az Ügyfél számára a Beérkező Fizetési Tranzakcióból származó pénzeszközöket olyan módon írja jóvá az Ügyfélfolyószámla javára, hogy az Ügyfél írásos kiértékelésével összhangban a szóban forgó beérkező fizetést jóváírja az Ügyfélfolyószámláján, majd ezt követően a jóváírt pénzeszközökkel az Ügyfél utasításai szerint rendelkezik.

- 15.2. Az Ügyfél a Fizetési Tranzakció fogadását megelőzően kellő időben köteles beszkenelt formában, elektronikus levél mellékleteként a platby@citfin.cz email címre elküldeni a Beérkező Fizetési Tranzakcióról szóló értesítés kitöltött formanyomtatványát. A Beérkező Fizetési Tranzakcióról szóló értesítés formanyomtatványa a www.citfin.cz internetes oldalon érhető el.
- 15.3. A beazonosított Beérkező Fizetési Tranzakciók legkésőbb azoknak az Önálló Gyűjtőszámlán történő jóváírását követő Kereskedési Napon kerülnek jóváírásra az Ügyfélfolyószámlán.
- 15.4. Az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy a Citfinnek megtéríti az Önálló Gyűjtőszámlára beérkező vagy az Önálló Gyűjtőszámláról kimenő Fizetési Tranzakció miatt esetlegesen felmerülő banki illeték-, illetve díjfizetési vagy bármilyen egyéb illeték-, illetve díjfizetési kötelezettségeit. Az egyéb illeték- és díjfizetési kötelezettségek közé tartoznak a Levelező bankok díjai, valamint a beérkező Fizetési Tranzakciók azonosításához kapcsolódó díjak, kivéve azokat az eseteket, amikor az Ügyfél bizonyítani tudja, hogy a szóban forgó költségek a Citfin jogszabálysértő magatartása miatt vagy amiatt keletkeztek, mert a Citfin az adott esetben nem járt el kellő szakmai gondossággal.

16. Internetes banki szolgáltatás és Phonebanking szolgáltatás

16.1. Internetes banki szolgáltatás

Az Ügyfél és a Citfin közötti kommunikáció elektronikus úton, az internetes banki szolgáltatások igénybevételével is történhet. Az internetes banki szolgáltatás lehetővé teszi az Ügyfél számára:

- a) az Ügyfélfolyószámla egyenlegének lekérdezését;
- b) a Fizetési Tranzakciók lebonyolítását; valamint
- c) az Azonnali (spot) ügyletek megkötését.

Az internetes banki szolgáltatások használatának részleteit a Technikai Információk tartalmazzák.

16.2. Phonebanking szolgáltatás

A Phonebanking szolgáltatás olyan telefonos szolgáltatás, amely az Ügyfél számára lehetővé teszi:

- a) az Ügyfélfolyószámlával kapcsolatos információk lekérdezését; valamint
- b) a Fizetési Tranzakciók lebonyolítását.

A Phonebanking szolgáltatások használatának részleteit a Technikai Információk tartalmazzák.

16.3. Citfin API Szolgáltatás

A Citfin API Szolgáltatás egy olyan automatizált online felületen biztosít lehetőséget az Ügyfélfolyószámlához való hozzáférésre, amely lehetővé teszi a Citfin rendszerének és a Harmadik Fél által üzemeltetett alkalmazások összekapcsolására szolgáló adatcsatornához való hozzáférést.

A Citfin API Szolgáltatás az Ügyfél számára lehetővé teszi:

- a) a folyószámlával kapcsolatos információk Szolgáltatás igénybevételét;
- b) az Ügyfélfolyószámla egyenlegének lekérdezését;
- c) a közvetett átutalási megbízás benyújtását lehetővé tevő szolgáltatás igénybevételét.

A Citfin API Szolgáltatás használatának részleteit a Technikai Információk tartalmazzák.

16.4. Ügyfél API Szolgáltatás

Az Ügyfél API Szolgáltatás a Fizetési Tranzakciók feldolgozására, valamint a Citfinen keresztül az Ügyfél által az Ügyfélfolyószámlán végrehajtott valamennyi művelettel kapcsolatos információk lekérdezését lehetővé tevő alkalmazási felület. Az Ügyfél API Szolgáltatás az Ügyfél irányába irányuló, egyirányú információáramlást tesz lehetővé.

A Technikai Információk tartalmazzák az Ügyfél API Szolgáltatás használatának részleteit.

17. Beszámítás

- 17.1. Abban az esetben, ha a Szerződő Feleknek egymással szemben esedékes (akár különböző pénznemekben denominált) pénzköveteléseik vannak, akkor a Citfin – olyan terjedelemben, ahogyan ezek a pénzeszközök fedezetet nyújtanak egymásnak – jogosult az Ügyféllel szemben fennálló követeléseit egyoldalúan beszámítani az Ügyfél Citfinnel szemben fennálló követeléseibe. Abban az esetben, ha a szóban forgó követelések különböző pénznemekben vannak denominálva, akkor azok beszámítása a követelések beszámításra alkalmassá válásának napján a Cseh Nemzeti Bank által közzétett hivatalos árfolyamon történik. Az Ügyfél a Citfinnek az Ügyféllel szemben a beszámítást fennmaradó követelését azon a Kereskedési napon köteles kiegyenlíteni, amikor a beszámítást végrehajtották. A Citfin egyoldalúan jogosult az Ügyféllel szemben az Ügyféllel kötött Keretszerződés alapján fennálló vagy az Ügyféllel kötött Keretszerződéssel összefüggésben

keletkező követelését az Ügyfélnek a Citfin által az Ügyfél számára vezetett Ügyfélfolyószámlán nyilván-
tartott pénzeszközök kifizetésére vonatkozó követelésével szemben beszámítani. Az Ügyfél nem jogosult
semmilyen, a Citfinnel fennálló követelését egyoldalúan beszámítani. Az Ügyfél köteles a Keretszerződés
alapján vagy a Keretszerződéssel összefüggésben fennálló fizetési kötelezettségeit rendben teljesíteni, és
fizetési kötelezettsége teljesítése során a Citfinnel szemben nem érvényesíthet semmilyen beszámítást,
ellenkövetelést vagy bármilyen egyéb más, hasonló jellegű gazdasági kihatással együtt járó jogi intézke-
déshez folyamodni.

18. Reklamáció és panaszkezelés

Abban az esetben, ha az Ügyfél megfelelő módon bizonyítani tudja, hogy a Citfin nem megfelelő módon
vagy kellő engedélyezés (autorizáció) hiányában hajtott végre és az Ügyfél nem ragaszkodott az adott
Fizetési Tranzakció végrehajtásához, a Citfin felelősséggel tartozik ezekért a Fizetési Tranzakciókért és köte-
les a pénzeszközöket az Ügyfélnek, a Technikai Információkban meghatározott eljárás keretében azon az
Ügyfélfolyószámlán teljes mértékben jóváírni, ahonnan azok levonásra kerültek. A korrekciós jóváírást az
adott intézmény végzi el.

- 18.1. Az Ügyfél jogai és a Citfin ennek megfelelő kötelezettségei megszűnnek, ha az Ügyfél – miután tudomást
szerzett a nem engedélyezett vagy nem megfelelő módon végrehajtott Fizetési Tranzakcióról – haladéktal-
anul – de legfeljebb a pénzeszközök Ügyfélfolyószámlájáról történő levonását követő tizenhárom hónapon
belül – nem jelenti be a Citfinnek az adott, nem engedélyezett vagy nem megfelelő módon végrehajtott
Fizetési Tranzakciót.
- 18.2. Az ügyfélpanaszok és -reklamációk kezelése az általánosan kötelező érvényű jogszabályokkal, valamint
a Citfin Panaszkezelési Szabályzatában meghatározott szabályokkal összhangban történik. A panasz és
reklamáció kezelési eljárás hozzáférhető a Citfin www.citfin.cz internetes oldalán.
- 18.3. Annak ellenére, hogy a Citfin a Szolgáltatások nyújtása során minden esetben figyelembe veszi az Ügyfél
jogait és jogos érdekeit, még a szakszerű és kellő gondossággal való eljárás ellenére sem tudja teljesen
kizárni az esetleges, külső körülmények miatt bekövetkező károkat. Elsősorban az alábbi körülmények tar-
toznak ezek közé a körülmények közé:
 - a) árfolyammozgások;
 - b) az internetes banki szolgáltatások, a Citfin API szolgáltatások meghibásodása, vagy az adat, ada-
tát-vitel, illetve az Ügyfél és a Citfin vagy bármelyik Harmadik Fél közötti bármelyik kommunikációs
csa-torna elérhetetlensége, a telefonos Phonebanking vagy a Financial Markets Sales osztály tele-
fonvonalait is beleértve;
 - c) bármelyik Harmadik Fél mulasztása;
 - d) az Ügyfél által megkötött ügylet elutasítása, illetve azok az esetek, amikor objektív okok miatt lehe-
tetlen az Ügyfél által megkötött ügylet elszámolása, továbbá azok az esetek, amikor a Citfin – a jelen
Általános Szerződési Feltételekben felsorolt vagy az alkalmazandó jogszabályi előírásokban megha-
tározott okokból – köteles az Ügyfél által megkötött ügylet elszámolását elutasítani, vagy objektív
okok miatt lehetetlen az Ügyfél által megkötött ügylet elszámolása;
 - e) az Ügyfél módosított vagy meghamisított okmányai miatt bekövetkezett kár;
 - f) az Ügyfél késedelmes együttműködése, vagy az Ügyfél bármely szerződéses kötelezettségvállalásá-
nak vagy törvényi kötelezettségének a megsértése;
 - g) a Hitelesítő eszköz, az internetes banki szolgáltatás, az Ügyfél API Szolgáltatás vagy a Phonebanking
(telefonos banki) szolgáltatás elvesztése, ezekkel az eszközökkel és/vagy szolgáltatásokkal történő
visszaélés, vagy ezeknek az eszközöknek és/vagy szolgáltatásoknak az eltulajdonítása;
 - h) az Ügyfél meghatalmazott képviselőjének az eljárása;
 - i) a pénzmosás elleni törvény (AMLZ) rendelkezéseivel összhangban történő eljárás;
 - j) a 12.7. cikkben feltüntetett körülmények.

A fentiekben részletezett bármelyik körülmény bekövetkezése esetén a Citfin minden tőle észszerűen
elvárható intézkedést megtesz az adott körülmény Ügyfélre gyakorolt kedvezőtlen hatásának mérséklése
érdekében. Azonban a Citfin nem felel az Ügyfél ilyen módon keletkezett káráért.

19. Az EMIR rendeletről származó kötelezettségek

- 19.1. A Citfin jogosult az Ügyféltől megkövetelni az Európai Piaci Infrastruktúra Rendeletből (EMIR) eredő köte-
lezettségek és kötelezettségvállalások teljesítését. Abban az esetben, ha az Európai Piaci Infrastruktúra
Rendelet (EMIR) szerinti kötelezettségek megsértése miatt a Citfinnek bármilyen kára keletkezik, az Ügyfél

köteles az ilyen módon keletkezett kárt a Citfinnek megtéríteni.

- 19.2. A nyitott Származtatott (derivatív) ügyletek összeegyeztetésére vonatkozó, az Európai Piaci Infrastruktúra Rendelet (EMIR) későbbi módosításokkal és kiegészítésekkel együtt hatályos szövegének 11. cikke (1) bekezdésének b) pontja, valamint a Bizottság 149/2013/EU rendeletének a későbbi módosításokkal és kiegészítésekkel együtt hatályos szövege szerinti kötelezettség teljesítése érdekében a Citfin az alábbi adatokat adja át Tartós Adathordozón az Ügyfél számára:

- a) a nyitott Származtatott (derivatív) ügyletekre, valamint azok Európai Piaci Infrastruktúra Rendelet (EMIR) előírásaival összhangban meghatározott értékére vonatkozó adatok;
- b) a nyitott Származtatott (derivatív) ügyletek összeegyeztetésének – az adott Ügyfélre tekintettel, a nyitott Származtatott (derivatív) ügyletek összeegyeztetése gyakoriságára vonatkozó követelmények alapján meghatározott – várható időpontjára vonatkozó információ.

Abban az esetben, ha az Ügyfél a 19.2 cikk b) pontja alapján a Citfin által, a nyitott Származtatott (derivatív) ügyletek összeegyeztetésére vonatkozó javaslatának kézhezvételét követő ötödik Kereskedési napig nem jelzi a Citfin felé az esetleges eltérésekre vonatkozó észrevételeit, akkor ezt úgy kell tekinteni, hogy az ügyfél jóváhagyta az adatok helyességét.

Abban az esetben, ha az Ügyfél a nyitott Származtatott (derivatív) ügyletekre, valamint azok értékére vonatkozó adatokban eltéréseket, illetve pontatlanságokat fedez fel, akkor erről a tényről haladéktalanul köteles tájékoztatni a Citfint. Az esetleges eltéréseket és pontatlanságokat a 19.3 cikkben feltüntetett eljárás keretében rendezik.

- 19.3. A Citfin és az Ügyfél megállapodtak abban, hogy a Származtatott (derivatív) ügyletekkel kapcsolatos viták rendezésére az alábbi eljárást alkalmazzák:

- a) A Citfin és az Ügyfél is vitát kezdeményezhet olyan módon, hogy a Tartós Adathordozón tájékoztatást küld másik fél számára a vita kezdeményezéséről;
- b) A Citfin és az Ügyfél – legkésőbb a vita kezdeményezéséről szóló tájékoztatásnak a másik fél számára történt kézbesítését követő napon – jóhiszeműen és haladéktalanul megvitatják a vita megoldására szolgáló lehetőségeket. A vita megoldására szolgáló lehetőségek megvitatása során a Citfin és az Ügyfél elvégzik a szükséges kölcsönös információcserét, valamint a közösen elfogadott eljárási módszertan alapján meghatározzák a vita megoldásának módját és a szerint járnak el;

Abban az esetben, ha a Citfin és az Ügyfél között a nyitott Származtatott (derivatív) ügyletek értékétől eltérő egyéb ellentét/vita van, akkor az adott ellentét/vita feloldása során a Citfin Panaszkezelési Szabályzatban meghatározott, az adott ellentét/vita rendezésére szolgáló belső eljárási folyamatokat alkalmazzák.

- 19.4. Az Európai Piaci Infrastruktúra Rendelet (EMIR) 9. cikke rendelkezéseinek értelmében a Származtatott (derivatív) ügyletek bejelentési kötelezettség hatálya alá tartozó ügyleteknek minősülnek. Ebből adódóan a Citfin és az Ügyfél kötelesek az általuk megkötött valamennyi Származtatott (derivatív) ügyletről, a Származtatott (derivatív) ügyletekben bekövetkezett valamennyi változásról és módosításról, illetve a Származtatott (derivatív) ügyletek megszüntetéséről adatot szolgáltatni. A Citfin az Ügyfél nevében is átadja az Európai Piaci Infrastruktúra Rendelet (EMIR) 55. cikkének rendelkezéseivel összhangban bejegyzett, vagy az Európai Piaci Infrastruktúra Rendelet (EMIR) 77. cikkének rendelkezéseivel összhangban elismert kereskedési adattár számára a szükséges adatokat. Abban az esetben, ha az Ügyfél saját maga kívánja elvégezni az Európai Piaci Infrastruktúra Rendelet (EMIR) rendelkezései szerinti adatszolgáltatási kötelezettségét, akkor erről a tényről az adatszolgáltatás előtt köteles kellő időben írásban értesíteni a Citfint annak érdekében, hogy az Ügyfél és a Citfin között létrejött Származtatott (derivatív) ügyletekre vonatkozó, kereskedési adattár számára történő adatszolgáltatás során elkerülhető legyen Származtatott (derivatív) ügyletekre vonatkozó adatok párhuzamos bejelentése.

Az Ügyfél bejelentési kötelezettségének Citfinen keresztül történő teljesítése során az Ügyfélnek – amennyiben ezt a kereskedési adattár igényli – hozzájárulását kell adnia ahhoz, hogy az Ügyfél bejelentési kötelezettségét a Citfin teljesítse. Az Ügyfél köteles saját maga teljesíteni az Európai Piaci Infrastruktúra Rendeletben (EMIR) meghatározott adatszolgáltatási kötelezettséget abban az esetben, amennyiben az Ügyfél a Citfin számára nem adja meg az előzőekben részletezett hozzájárulását.

A Citfin és az Ügyfél együttműködési kötelezettséget vállalnak az Európai Piaci Infrastruktúra Rendelet (EMIR) 9. cikke szerinti adatszolgáltatási kötelezettség teljesítése során. Az Ügyfél és a Citfin közötti együttműködés alapvető feltétele az ideiglenes vagy végleges Jogalany-azonosító (ügynevezett „legal entity identifier”, a továbbiakban mint „LEI-kód”) megadása. Az Ügyfél köteles a Származtatott (derivatív) ügylet teljes futamideje alatt biztosítani a LEI-kód érvényességét.

20. A Keretszerződés felmondása során követendő eljárás

- 20.1. Az Ügyfél és a Citfin is jogosult felmondani a Keretszerződést. A Keretszerződés Ügyfél által történő felmondása esetén a felmondási idő egy hónap, és ez a felmondási idő a Keretszerződés Ügyfél általi felmondásának a Citfinhez történt kézbesítését követő napon kezdődik. A Keretszerződés Citfin által történő felmondása esetén a felmondási idő két hónap, és ez a felmondási idő a Keretszerződés Citfin általi felmondásának az Ügyfélhez történt kézbesítését követő napon kezdődik. Az Ügyfél a Keretszerződés felmondását papír alapon, az Ügyfél nevében eljárni jogosult személy hivatalosan hitelesített aláírásával ellátva, levél formájában a Citfin levelezési címére elküldve; illetve az internetes banki felületen keresztül, vagy az elektronikus ügyfélkapun keresztül nyújthatja be. A Citfin a Keretszerződés felmondását ajánlott levél formájában az Ügyfél levelezési címére elküldve vagy az elektronikus ügyfélkapun keresztül küldheti el az Ügyfél részére.
- 20.2. Fennáll annak a vélelme, hogy a Citfin által feladott felmondást – amennyiben nem bizonyítható a korábbi kikézés – a Cseh Köztársaság területén belül a feladást követő három, a külföldi címre kiküldött postai küldemény esetében tizenöt Kereskedési Napon belül a postai szolgáltatásokat nyújtó társaság kikézbcsítette az Ügyfél részére.
- Fennáll annak a vélelme, hogy a Citfin által elektronikusan, ügyfélkapun keresztül az Ügyfélnek kiküldött felmondás az elektronikus ügyfélkapuba történő kézbesítést követő 10. nap során (amennyiben ezen határidő alatt az Ügyfél nem jelentkezik be az elektronikus ügyfélkapujába) kikézbcsítésre került az Ügyfél részére.
- 20.3. Az Ügyfél köteles gondoskodni arról, hogy a felmondási idő lejártáig megtörténjen a Devizaváltási ügyleteknek az elszámolása, valamint az Ügyfél Citfinnel szemben fennálló tartozásainak a kiegyenlítése. A Citfin a felmondási idő alatt elutasíthatja az olyan devizaváltási ügyletek megkötését, amelynek teljesítése a felmondási idő végére vagy annak lejártá utáni időre esne. A Citfin jogosult a 12.6 cikk rendelkezései szerint eljárni abban az esetben, ha a felmondási idő végére nem kerülnek rendezésre az Ügyfél Devizaváltási ügyletei. A felmondási idő lejártá előtt az Ügyfél köteles visszaadni a Citfinnek a rábízott eszközöket, mindenekelőtt a Hitelesítési Tokent. Ellenkező esetben a Citfint a Kondíciós lista szerinti díjat számol fel az Ügyfélnek, amit az Ügyfél köteles megfizetni.
- 20.4. A Keretszerződés felmondásában az Ügyfél köteles feltüntetni, hogy az Ügyfélfolyószámla egyenlegét miként kívánja felhasználni. Abban az esetben, ha a Keretszerződést a Citfin mondta fel, az Ügyfél a Citfin számára haladéktalanul köteles rendelkezésre bocsájtani az Ügyfélfolyószámla egyenlegének felhasználására vonatkozó információt. Az Ügyfélfolyószámlán lévő pénzeszközök egyenlegének az Ügyfél által megjelölt más számlára, cseh koronától (CZK) eltérő devizában történő átutalása esetén a Citfin jogosult az Ügyfélnek az érvényes Kondíciós lista szerinti díjat felszámítani. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy amennyiben az egyenleg átutalásával összefüggésben devizaátváltásra kerül sor, a kapott összeg nagyságát az alkalmazott devizaárfolyam befolyásolhatja.
- 20.5. Az Ügyfélfolyószámla felmondásáról szóló értesítést minden esetben az Ügyfél levelezési címére postázzák ki. A Citfin az Ügyfélfolyószámla egyenlegét a Technikai Információkban meghatározott szabályok szerint utalja át az Ügyfél részére. A Citfin jogosult díjat felszámítani a segédnyilvántartásból származó pénzeszközök kifizetéséért, átutalásáért vagy az azokkal való egyéb rendelkezésért, amennyiben ezen kifizetésre vagy átutalásra cseh koronától (CZK) eltérő devizában kerül sor. Ezen díj mértékét az érvényes Kondíciós lista határozza meg. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy amennyiben az egyenleg átutalásával összefüggésben devizaátváltásra kerül sor, a kapott összeg nagyságát az alkalmazott devizaárfolyam befolyásolhatja.

21. A Keretszerződéstől történő elállás

- 21.1. A Keretszerződés vagy az Általános Szerződési Feltételek súlyos megszegése esetén, illetve a 21.2 és 21.3 cikkben felsorolt esetekben mindkét Szerződő Fél a másik Szerződő Fél számára megküldött írásbeli nyilatkozattal jogosult elállni a Keretszerződéstől. A Keretszerződéstől történő elállás az elállási nyilatkozatnak a másik Szerződő Félnek történő kézbesítése napján lép hatályba. A Keretszerződéstől történő elállást a jelen Általános Szerződési Feltételek 20.1 és 20.2 pontjában meghatározott, a Keretszerződés felmondásával azonos módon és formában történik.
- 21.2. A Citfin – az Ügyfél számára kiküldött írásbeli értesítéssel – az alábbiakban meghatározott esetekben állhat el azonnali hatállyal a Keretszerződéstől:
- a) amennyiben az Ügyfél elutasítja az Általános Szerződési Feltételek vagy a Keretszerződés módosítását;
 - b) amennyiben az Ügyfél magatartása következtében sérül a Felek közti kölcsönös bizalom, különös tekintettel azokra az esetekre, amikor az Ügyfél a Szolgáltatások megfelelő szinten történő nyújtása érdekében nem biztosítja a kellő mértékű együttműködést, vagy amikor az Ügyfél a Citfinnel és/vagy annak alkalmazottjaival szemben egyértelműen és nyilvánvalóan tiszteletlen és méltatlan módon jár el;
 - c) amennyiben lényeges módon megromlik az Ügyfél vagyoni helyzete, vagy a Citfin olyan lényeges

tényekről szerez tudomást, amelyek alapvetően veszélyeztetik az Ügyfél Citfinnel szemben fennálló kötelezettségeinek megfelelő teljesítésére vonatkozó képességét, különös tekintettel azokra az esetekre, amikor az Ügyféllel szemben felszámolási, csődeljárási vagy egyéb, a fizetéseképtelenséggel összefüggő eljárást kezdeményeztek;

- d) amennyiben az Ügyfélfolyószámlának negatív egyenlege van;
- e) az Ügyfél egymásnak ellentmondó utasításokat ad a Citfinnek;
- f) amennyiben az Ügyfél magatartása a Citfinnek kárt okozhat, vagy a Citfin hírnevét veszélyeztetheti vagy ronthatja, illetve amennyiben az Ügyfél magatartása egyéb károkat okozhat;
- g) amennyiben az Ügyfél az azonosítási vagy ellenőrzési folyamatok keretében megtagadta az adat-szolgáltatást, illetve amennyiben az Ügyfél a Citfin a pénzmosás elleni törvény (AMLZ) rendelkezései alapján fogantatosított egyéb intézkedései és eljárásai során megtagadta a pénzeszközök eredetére, a fizetési tranzakciók céljára vonatkozó információk megadását;
- h) amennyiben az Ügyfél megsérti a Származtatott (derivatív) ügyletekkel kapcsolatos kötelezettségvállalásait.
- i) amennyiben az Ügyfélnél fúzióra, összeolvadásra, beolvadásra, szétválásra, üzletága vagy vagyona jelentős részének átruházására, a vagyon tagnak történő átruházására, az Ügyfelet irányító személy megváltozására, vagy más hasonló jogi tényre kerül sor, amely a Citfin megítélése szerint kedvezőtlenül befolyásolhatja a Keretszerződésből eredő jogok és kötelezettségek teljesítését, vagy növelheti a Szolgáltatások nyújtásával járó kockázatokat.
- j) a Citfin általi szolgáltatásnyújtás, különösen a Devizaváltási ügylet megkötése vagy a Fizetési Tranzakció végrehajtása a Citfin részéről jogszabályok megsértéséhez vezetne vagy vezethetne.

- 21.3. A Keretszerződésből eredő szerződéses kötelezettségvállalások súlyos megsértése esetén mindkét Szerződő Fél abban az esetben jogosult írásbeli értesítéssel elállni a Keretszerződéstől, ha a másik Szerződő Fél a szerződéses kötelezettségvállalások súlyos megsértésére irányuló írásbeli figyelmeztetést követő harminc napon belül sem orvosolta a neki felrótt, súlyos szerződésszegést.
- 21.4. A Keretszerződéstől történő elállás a Keretszerződéstől történő elállásról szóló értesítésnek a másik Szerződő Fél számára történt kézbesítése napján lép hatályba, kivéve, ha a Keretszerződéstől történő elállásról szóló értesítésben későbbi hatálybalépési időpont szerepel.
- 21.5. Fennáll annak a vélelme, hogy a Citfin által feladott Keretszerződéstől történő elállásról szóló értesítés – amennyiben nem bizonyítható a korábbi kikézésítés – a Cseh Köztársaság területén belül a feladást követő három, a külföldi címre kiküldött postai küldemény esetében tizenöt Kereskedési Napon belül a postai szolgáltatásokat nyújtó társaság kikézésítette az Ügyfél részére.
- 21.6. A Keretszerződéstől történő elállásról szóló értesítésben az Ügyfél köteles feltüntetni, hogy az Ügyfélfolyószámla egyenlegét miként kívánja felhasználni. Abban az esetben, ha a Keretszerződéstől a Citfin állt el, az ügyfél a Citfin számára haladéktalanul köteles rendelkezésre bocsájtani az Ügyfélfolyószámla egyenlegének felhasználására vonatkozó információt. A 20.5. cikk rendelkezései megfelelően módon alkalmazandók.

22. A Keretszerződés megszüntetéséről szóló megállapodás

- 22.1. A Keretszerződés megállapodással történő megszüntetésére vonatkozó kérelmet – a Keretszerződés felmondásához hasonlóan – a jelen Általános Szerződési Feltételek 20.1 és 20.2 cikkében meghatározott formában és módon kell benyújtani.
- 22.2. A Keretszerződés megállapodással történő megszüntetésére vonatkozó kérelem, illetve a Keretszerződés megállapodással történő megszüntetésére vonatkozó megállapodástervezet benyújtása során az Ügyfél jogosult felhasználni a Keretszerződés megállapodással történő megszüntetésére vonatkozó formanyomtatványt, amit kérésére a Citfin bocsájt a rendelkezésére. A megállapodástervezet részét képezi a Keretszerződés megszűnésének javasolt időpontja, az Ügyfél folyószámlájának megszüntetésére vonatkozó kérelem, valamint az Ügyfélfolyószámla egyenlegének felhasználására vonatkozó utasítás.
- 22.3. A Keretszerződés Ügyfél által elküldött megállapodástervezet alapján történő megszüntetésére leghamarabb a megállapodástervezetnek a Citfinhez történt kikézésítését követő 3. Kereskedési Napon, legkésőbb pedig a megállapodástervezetnek a Citfinhez történt kikézésítését követő 90. Kereskedési Napon kerülhet sor.
- 22.4. A Citfin az Ügyfél által benyújtott, a Keretszerződés megállapodással történő megszüntetésére vonatkozó javaslatát a Citfin által aláírt, a Keretszerződés megszüntetéséről szóló megállapodásnak az Ügyfél levelezési címére történt kiküldésével, vagy az adatüzenetnek az Ügyfél elektronikus ügyfélkapujába történt feltöltésével erősíti meg. A Keretszerződés a megállapodástervezetben feltüntetett időpontban szűnik meg.

Ezt követően az Ügyfél levelezési címére kiküldik az Ügyfélfolyószámla megszüntetéséről szóló írásbeli értesítést, vagy az Ügyfél elektronikus ügyfélkapujába feltöltik az Ügyfélfolyószámla megszüntetéséről szóló adatüzenetet. Abban az esetben, ha az Ügyfél az Ügyfélfolyószámla megszüntetését megelőző napig nem küldi el a Citfin számára az Ügyfélfolyószámla egyenlegének felhasználására vonatkozó utasítását, akkor a Citfin a Technikai Információkban meghatározott szabályok szerint jár el.

23. Záró rendelkezések

23.1. A Keretszerződés rendelkezéseivel összhangban a Citfin az alábbiakban feltüntetett módon módosíthatja a Szerződéses dokumentációt:

A dokumentum típusa	A dokumentum módosításának lehetősége és a módosítás bejelentésének módja	A módosítások hatálybalépésének időpontja	A Keretszerződés megszüntetése
Keretszerződés és mellékletei	Kizárólag az Ügyfél és a Citfin által elfogadott szerződésmódosítással vagy a Keretszerződésben meghatározott eljárással.	A szerződésmódosításban vagy a Keretszerződésben meghatározott hatálybalépési időpontban.	Amennyiben a Felek erről a szerződésmódosításban megállapodtak.
Általános Szerződési Feltételek, Kondíciós lista és Panaszkezelési Szabályzat	Egyoldalúan, az internetes banki szolgáltatásba elküldött módosításról szóló értesítéssel.	A módosítás hatálybalépésének napját megelőző két hónappal.	A felmondás az értesítésnek a Citfin számára történő kézbesítése napján lép hatályba abban az esetben, ha az Ügyfél a Keretszerződésben meghatározott eljárás szerint elutasítja a módosítást.
Általános Szerződési Feltételek, valamint a Kondíciós lista abban az esetben, ha a módosításra jogszabályi változások miatt kerül sor, vagy a módosítások az Ügyfél védelmére szolgálnak, vagy az Ügyfél javára történnek	Egyoldalúan, az internetes banki szolgáltatásba elküldött módosításról szóló értesítéssel.	A módosításról szóló értesítésben feltüntetett időpontban.	A 21.2 cikk a) pontjával összhangban.
Technikai Információk, Panaszkezelési szabályzat, valamint a Termékadatlapok			

23.2. A Citfin jogosult arra, hogy a Keretszerződésből, valamint az Általános Szerződési Feltételekből eredő kötelezettségvállalásai teljesítése érdekében igénybe vegye Harmadik Fél szolgáltatásait.

23.3. Az Ügyfél az internetes banki szolgáltatásokon, a Citfin API vagy az Ügyfél API rendszereken keresztül történő kommunikáció során köteles:

- a) mindent megtenni az elektronikus kommunikáció, valamint a teljes rendszer – beleértve a biztonsági elemeket is (belépési jelszavak, hozzáférési kódok, regisztrált mobiltelefonszámok, Regisztrált email címek, Hitelesítési Tokenek) – védelme és biztonsága érdekében;
- b) haladéktalanul értesíteni a Citfint a Hitelesítő eszköz vagy a belépési jelszó elvesztéséről, eltulajdonításáról vagy az ezekkel az eszközökkel történt bármilyen visszaéléséről. A Citfin haladéktalanul letiltja az adott Hitelesítő eszközt vagy belépési jelszót. A Hitelesítő eszközt vagy a belépési jelszót határozott időre vagy véglegesen le lehet tiltani. A Hitelesítő eszközt vagy a belépési jelszót az Ügyfél kérésére is le lehet tiltani;
- c) haladéktalanul értesíteni a Citfint – a Citfin által megadott, a változások bejelentésre szolgáló nyomtatványon – a Meghatalmazott személy személyében, a regisztrált mobiltelefonszámban vagy a Regisztrált email címben bekövetkezett változásról.

Az Ügyfél teljes mértékben felelős valamennyi olyan műveletért, cselekményért, kereskedelmi ügyletért, teljesítésért stb., amelyet a nevében és a javára a Hitelesítő eszköz vagy belépési jelszó használatával hajtanak végre. A Citfin haladéktalanul, de legkésőbb a fenti b) és c) bekezdés szerint kézbesített kérvény kézhezvételét követő Kereskedési Napon köteles megszüntetni a Hitelesítő eszköz vagy belépési jelszó

érvényességét.

Az internetes banki szolgáltatások igénybevételével történő elektronikus kommunikáció az Ügyfél és a Citfin közötti kommunikációt támogató eszköz.

23.4. Az Ügyfél köteles haladéktalanul megismerni valamennyi olyan üzenet tartalmával, amelyet számára a Citfin az internetes banki szolgáltatáson keresztül megküldött.

23.5. Titoktartás

A Citfin és az Ügyfél kötelezettséget vállalnak arra, hogy harmadik személynek (a Harmadik Felet is beleértve) semmilyen célból semmilyen bizalmas információt nem adnak át, továbbá a harmadik személlyel (a Harmadik Felet is beleértve) történő együttműködés során semmilyen módon nem használják fel a bizalmas információkat. Az előző mondatban megfogalmazott kötelezettségvállalás alól kivételt képeznek azok az esetek, amikor

- a) előzetesen megszerezték a másik fél írásbeli hozzájárulását;
- b) az adott információszolgáltatási kötelezettséget az általánosan kötelező érvényű jogszabályi előírások vagy nemzetközi egyezmények – mint pl. a Pénzmosás elleni törvény (AMLZ), az Európai Piaci Infrastruktúra Rendelet (EMIR) vagy a Nemzetközi adóigazgatási együttműködésről szóló törvény (ZMSSD) – írják elő;
- c) amikor a bizalmas információkat a Szerződő Fél vállalatcsoportjába tartozó társaságoknak, illetve a Szerződő Fél vállalatcsoportjába tartozó társaságok képviselőinek, jogi képviselőinek, könyvelőinek és könyvvizsgálóinak, valamint szakmai tanácsadóinak adják át;
- d) amennyiben az egyik Szerződő Fél bírósági úton érvényesíti a másik Szerződő Féllel szemben fennálló követeléseit és a bírósági eljárás során szükség van a bizalmas információk felhasználására; vagy
- e) az Általános Szerződési Feltételek vagy a Keretszerződés kifejezetten engedélyezi a bizalmas információk felhasználását.

A jelen rendelkezés alkalmazásában bizalmas információnak számít minden, a Citfin és az Ügyfél közötti szerződéses jogviszony kereskedelmi feltételeire vonatkozó információ, valamint minden, a Felek által egymásnak, illetve az illetékes tanácsadóknak megadott, szerződéses jogviszonnyal kapcsolatos információ. Nem tartoznak a bizalmas információk körébe – a nem jogosulatlan felhasználás vagy közzététel következtében – nyilvánosan hozzáférhető vagy nyilvánosan hozzáférhetővé váló információk, illetve az egyik Szerződő Fél számára, az adott információk átadására felhatalmazott Harmadik Fél közvetítésével eljuttatott információk.

Az Ügyfél a Citfin előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem jogosult átruházni, engedményezni, illetve elzálogosítani a Citfinnel szemben fennálló követeléseit. A Citfin az Ügyfél engedélye nélkül jogosult Harmadik Félre engedményezni a jelen Keretszerződésből, valamint az Általános Szerződési Feltételekből eredő jogait vagy követeléseit.

23.6. A Citfin a Keretszerződés teljesítése során köteles beazonosítani az Ügyfél, valamint a Meghatalmazott Személy személyazonosságát. Az Ügyfél tudomásul veszi és hozzájárul ahhoz, hogy a Citfin az Ügyfél, valamint a Meghatalmazott Személy személyazonosságának azonosítása során a benyújtott okmányokról (pl. cégkivonat, személyazonossági okmány) fénymásolatot készítsen. A pénzmosás elleni törvény (AMLZ) rendelkezései írják elő az okmányok fénymásolását és tárolását. A Citfin a jogszabályi előírásoknak megfelelően, valamint a jogszabályi előírások által meghatározott mértékben minden esetben elvégzi a személyek azonosítását. A Citfin jogosult megtagadni az érintett ügyletek/bizonyos szolgáltatások teljesítését abban az esetben, ha az Ügyfél (Meghatalmazott Személy) megtagadja személyének a szükséges mértékben történő azonosítását. Az Ügyfél névtelenségének megőrzése esetén a Citfin bármikor jogosult megtagadni a Szolgáltatások nyújtását. Az Ügyféllel való szerződéses jogviszony fennállása során a Citfin az Ügyféltől bármikor kérheti – elsősorban a pénzeszközök eredetét igazoló – okmányok vagy információk benyújtását. Ez a rendelkezés a tervezett Fizetési Tranzakció jellegének igazolására is vonatkozik.

23.7. A Citfin jogosult az Ügyfelet inaktív ügyfél státuszba sorolni, különösen akkor, ha két évig nem kerül sor semmilyen Fizetési Tranzakció végrehajtására, az Ügyfélfolyószámlán nem tartanak nyilván pénzegyenleget vagy más eszközt, és az Ügyfél nem vesz igénybe a Keretszerződés alapján nyújtott Szolgáltatást. Az Ügyfél inaktív ügyfél státuszba való sorolása nem érinti a Keretszerződés vagy az üzleti kapcsolat fennállását.

23.8. Az inaktív ügyfél státusz időtartama alatt a Citfin az Ügyfél védelme, a nyújtott Szolgáltatások biztonságának védelme, a működési kockázatok kezelése vagy a szabályozási követelmények teljesítése érdekében jogosult ideiglenesen deaktiválni az Ügyfél hozzáférést az internetes banki szolgáltatáshoz vagy más, az Átutalási Megbízások benyújtását lehetővé tevő elektronikus eszközökhöz. Amennyiben az elektronikus hozzáférés a vonatkozó jogszabályok értelmében fizetési eszköznek minősül, vagy ha annak deaktiválása az Ügyfél fizetési eszköz használatára vagy Átutalási Megbízások benyújtására vonatkozó lehetőségének korlátozását vagy blokkolását eredményezi, a Citfin az ilyen korlátozás vagy blokkolás során a vonatkozó

jogszabályokban meghatározott feltételekkel összhangban jár el.

23.9. A Szolgáltatások ismételt igénybevételének lehetővé tétele vagy az elektronikus hozzáférések aktiválása előtt a Citfin jogosult megkövetelni az Ügyfél azonosítását és ellenőrzését, az azonosító adatok frissítését, vagy további információk és dokumentumok benyújtását a jogszabályok által megkövetelt, illetve az ahhoz szükséges mértékben, hogy a Citfin teljesíteni tudja e jogszabályok szerinti kötelezettségeit.

23.10. Az Ügyfél inaktív ügyfél státuszba sorolása nem érinti a Citfin kötelezettségeinek teljesítését a bűncselekményekből származó jövedelem legalizálásának, valamint a terrorizmus finanszírozásának megakadályozására vonatkozó jogszabályok alapján.

23.11. A Citfin a fizetés devizanemétől függetlenül jogosult elutasítani vagy elhalasztani az Ügyfél Átutalási megbízását, ha annak teljesítése ellentétes lehet a Cseh Köztársaság jogszabályi előírásaival, vagy a pénzeszközök átutalásában közvetítő szerepet játszó bank országának jogszabályi előírásaival, vagy a pénzeszközök átutalásában közvetítő szerepet játszó bank üzletpolitikájával vagy belső előírásaival. Az előző mondatban felsorolt okok miatt a Citfin az Ügyfél számára beérkező befizetéseket is jogában áll elutasítani. Az ügyfél egyúttal tudomásul veszi, hogy a fent említett okok miatt a pénzeszközöket a közvetítő bank is visszatartalhatja vagy visszatarthatja. A jelen rendelkezés elsősorban azokra a kimenő és bejövő pénzütalásokra vonatkozik, amelyek esetében a Kedvezményezett vagy az átutalást kezdeményező személy lakcíme vagy székhelye kockázatos országban található, és/vagy amelyek esetében a Kedvezményezett vagy az átutalást kezdeményező személy bankja kockázatos országból származó entitás tulajdonában van. A kockázatos országok aktuális jegyzéke megtalálható a www.citfin.cz weboldalon.

A Nemzetközi adóigazgatási együttműködésről szóló törvény (ZMSSD) rendelkezései értelmében a Citfin elsősorban az adóügyi illetékességre vonatkozó adatokat állapítja meg, illetve bizonyos esetekben a bejelentési kötelezettségét teljesíti.

23.12. A Citfin és az Ügyfél kötelesek haladéktalanul tájékoztatni egymást minden olyan fontos tényről, amely hatással lehet egy adott devizaváltási ügylet elszámolására. A haladéktalan tájékoztatás telefonon keresztül történik, majd ezt követően az információkat email üzenet formájában is megerősítik.

Az Ügyfél köteles tájékoztatni a Citfint minden olyan tényről, amely hatással van, vagy hatással lehet az Ügyfél kötelezettségvállalásainak megfelelő módon és időben történő teljesítésére.

23.13. A Citfin jogosult elutasítani minden olyan dokumentum és okmány elfogadását, amelyek hitelességét, teljességét vagy helyességét kétségbe vonja és amelyeket az igényelt Szolgáltatás megfelelő nyújtása érdekében szükségesnek tart. Ezekben az esetekben a Citfin jogosult az Ügyféltől további olyan információkat, dokumentumokat és okmányokat bekérni, amelyeket a szóban forgó információk, dokumentumok vagy okmányok hitelességének, teljességének vagy helyességének igazolásához szükségesnek tart. Továbbá a Citfin jogosult kérni bizonyos dokumentumok esetében az Ügyfél aláírásának hitelesítését; az Ügyfél köteles a Citfin ezen kérésének eleget tenni.

23.14. Az Ügyféllel a befektetési szolgáltatásokkal kapcsolatban folytatott kommunikáció rögzítésre kerül. A Citfin az Ügyféllel folytatott kommunikációról készült felvételeket legalább 5 évig tárolja. A Cseh Nemzeti Bank (ČNB) indokolt esetekben előírhatja, hogy a Citfin 7 évig köteles megőrizni az Ügyféllel folytatott kommunikációról készült felvételeket. Az Ügyfél kérésére a Citfin az Ügyfél rendelkezésére bocsátja az Ügyfél személyét érintő kommunikációról készült felvételeit.

23.15. Az Ügyfél kifejezetten egyetért azzal, hogy a Citfin naptári évenként egyszer, a naptári év lezárultával utólagos (ex-post) szemléltetést nyújtson számára a költségek és díjak Devizaváltási ügylet eredményére gyakorolt hatásáról.

23.16. Az Ügyfél tulajdonának és vagyontárgyainak védelme

A Citfin az Európai Gazdasági Közösség (EGK) területén működő pénzintézeteknél vezetett Önálló Gyűjtőszámlákon – a saját pénzeszközeitől elkülönítve – tartja nyilván az Ügyfelek pénzeszközeit, a Biztosítéki Értéket is beleértve. A Citfin internetes oldalán megtalálható azoknak az Önálló Gyűjtőszámláknak, valamint az Önálló Gyűjtőszámlákat vezető számlavezető pénzintézeteknek a jegyzéke, amelyeken adott devizanemben nyilvántartják az Ügyfelek pénzeszközeit. A Citfin folyamatosan, minden egyes pillanatban megkülönbözteti és elkülönítetten kezeli az Ügyfél nyilvántartott eszközeit a többi Ügyfél számára nyilvántartott eszközöktől. A Citfin folyamatosan, minden egyes pillanatban számontartja és nyilvántartást vezet arról, hogy az Ügyfelek egyes eszközeit a harmadik félnél vezetett melyik bankszámlaszámon tartja nyilván. Az Ügyfelek az internetes banki szolgáltatáson keresztül kapnak tájékoztatást a Citfin Önálló Gyűjtőszámláinak jegyzékében bekövetkezett esetleges változásokról.

A Citfin hatékony szabályokat és intézkedéseket vezetett be annak érdekében, hogy minimalizálja az Ügyfél vagyonának vagy vagyonához fűződő jogokkal való visszaélés, csalás, rossz gazdálkodás, továbbá a nem megfelelő nyilvántartás miatti, illetve a gondatlanságból történő elvesztésének vagy értékvesztésének a kockázatát.

A Citfin az alábbi intézkedéseket alkalmazza az Ügyfelek vagyonának védelme érdekében:

- a) a Devizaváltási ügyletek elszámolásának rendszeres ellenőrzése;
- b) rekonsziliáció (számlaösszehasonlítás, megfelelés megerősítése) a harmadik fél által rendelkezésre bocsátott bizonylat alapján;
- c) az Ügyfél utasításainak és megbízásainak az egyes Ügyfelek pénzeszközeinek belső nyilvántartásának összehasonlítása alapján végrehajtott adategyeztetés és rekonsziliáció.

Az Ügyfél a pénzügyintézeteknél elhelyezett, a Bankokról szóló törvény 41f. §-a értelmében különleges szabályozás hatálya alá eső követeléseként kezelt pénzeszközökkel kapcsolatos követeléseit a bankszámlát vezető pénzügyintézettel szemben érvényesíti. Az Ügyfél az adott pénzügyintézet esetleges nemteljesítése esetén nem érvényesítheti követeléseit a Citfinnel szemben, tekintettel arra, hogy az Ügyfélnek az adott pénzügyintézettel szembeni, különleges szabályozás hatálya alá eső bankszámlán elhelyezett pénzeszközökkel összefüggő követeléséről van szó (azaz olyan bankszámlán elhelyezett követelésekről van szó, amely esetében egy bankszámlán több személy pénzeszközét tartják nyilván). Az ilyen intézmény részéről történő nem teljesítés esetén az Ügyfél a Citfintől nem jogosult a pénzeszközök kifizetését követelni, ugyanakkor ezekben az esetekben a Citfin a követelés érvényesítése érdekében a szükséges mértékben együttműködik az Ügyféllel.

23.17. Összeférhetetlenség

A Citfin megfelelő felelősségmegosztást biztosító többszintű szervezeti struktúrát alakított ki, és további szervezeti intézkedéseket tett az összeférhetetlenségnek a lehető legnagyobb mértékben történő elkerülése érdekében. A Citfin tájékoztatja az Ügyfelet az összeférhetetlenség okáról és jellegéről azokban az esetekben, amikor a fentiekben részletezett intézkedésekkel és eljárásokkal sem lehet elkerülni az összeférhetetlenségi helyzet kialakulását. A Citfin azokban az esetekben, amikor elkerülhetetlen érdekellentét alakul ki az Ügyfél és a Citfin érdekei között, mindig az Ügyfél érdekeinek rendeli alá a saját érdekeit. A Citfin mindegyik érintett Ügyfelével szemben méltányosan és tisztességesen jár el azokban az esetekben, amikor az Ügyfelek érdekei között alakul ki érdekellentét. A Citfin az Ügyfél kérésére részletes tájékoztatást nyújt az adott érdekellentét, illetve az összeférhetetlenségi helyzet kezeléséről.

24. Fogalommeghatározások

- **Az Aktuális piaci érték** az ÁSZF 11.3. cikkének utolsó mondatában meghatározott jelentéssel bír.
- **A Pénzmosás elleni törvény (AMLZ)** a Cseh Köztársaság 253/2008 Sb. számú, a bűncselekményekből származó jövedelem legalizálásának, valamint a terrorizmus finanszírozásának megakadályozása érdekében hozott egyes intézkedésekről szóló törvényének a későbbi módosításokkal és kiegészítésekkel együtt hatályos szövegét jelenti.
- **A Hitelesítés (Autentikáció)** a Szerződéses dokumentációban (pl. az ÁSZF 4.2. cikkében) meghatározott jelentéssel bír.
- **Az Engedélyezés (Autorizáció)** a Szerződéses dokumentációban (pl. az ÁSZF 4.3. cikkében) meghatározott jelentéssel bír.
- **A Devizaváltási ügyletek elszámolására szolgáló bankszámlák** az Ügyfél azon bankszámláit jelentik, amelyeket az Ügyfél a Keretszerződésben a Devizaváltási ügyletek elszámolására kijelöl. A Keretszerződés tartalmazza az Ügyfélnek az ezen pénzügyintézeteknél vezetett bankszámláit. A Citfin jogosult bekérni az Ügyfél nyilatkozatának valóságát igazoló okmányokat.
- **A Biztosíték Teljes Aktuális Értéke** az Ügyfél által az Ügyfélfolyószámlán elhelyezett és a Citfin javára zárolt valamennyi pénzeszköz összegét jelenti. Az aktuális devizaárfolyam alapján cseh koronában meghatározott Biztosíték Teljes Aktuális Értéke a Kezdeti Biztosítéki Értéknek, valamint a Kiegészítő Biztosítéki Értékeknek az összege, amelyből kivonják az Ügyfélfolyószámla valamennyi negatív egyenlegét, valamint a Citfinnek az Ügyféllel szemben fennálló valamennyi követelését.
- **Az Aktuális Teljes Piaci Érték** az Ügyfél összes Nyitott Származtatott (derivatív) ügylete Biztosíték Teljes Aktuális összegét jelenti.
- **A Citfin API Szolgáltatás** az Ügyfél számára Harmadik Felek szolgáltatásainak Ügyfél engedélyezett (autorizált) utasítása alapján történő igénybevételét lehetővé tevő eszköz.
- **A Citfin SD** a Citfin Takarékszövetkezetet – a társaság azonosítószáma (IČO): 257 83 301, székhelye: Cseh Köztársaság, Prága – 5. kerület, Bucharova 1423/6, a társaság a Prágai Városi Bíróság cégjegyzékébe a Dr 4607 számú betéttel van bejegyezve – jelenti.
- **A Külföldi deviza** az Ügyfél hazai devizájától eltérő devizában denominált számlapénzt jelenti.
- **A fizetési megbízás elfogadásához megállapított Cut off time** az a Kereskedési Napon belüli időpont, amelyet a Citfin társaság határoz meg és a www.citfin.cz weboldalon tesz közzé, és amely időpontig

az Átutalási Megbízást be kell nyújtani a Citfinhez annak érdekében, hogy az adott fizetés még ugyanazon a Kereskedési Napon végrehajtásra kerüljön. A meghatározott Cut off time lejártá után beérkezett Átutalási Megbízás az adott szolgáltatás szempontjából csak a következő Kereskedési Napon minősül befogadottnak.

- **A fizetési tranzakció fedezetéhez megállapított Cut off time** az a Kereskedési Napon belüli időpont, amelyet a Citfin határoz meg és a www.citfin.cz weboldalon tesz közzé, és amely időpontig a pénzeszközöknek jóváírásra kell kerülniük a jelen ÁSZF vagy a szerződés által meghatározott számlán annak érdekében, hogy az adott szolgáltatás szempontjából ugyanazon a Kereskedési Napon jóváírtnak minősüljenek. A vonatkozó Cut off time lejártá után jóváírt pénzeszközök az adott szolgáltatás szempontjából csak a következő Kereskedési Napon minősülnek jóváírtnak. A fizetési tranzakció fedezetéhez megállapított Cut off time abban az esetben is alkalmazandó, ha a Devizaváltási Ügylet elszámolásának időpontja az Ügyfél pénzeszközeinek hiánya miatt a 12.6. cikk értelmében elhalasztásra kerül; ebben az esetben a Devizaváltási Ügylet elszámolásának új időpontjára (Kereskedési Napjára) vonatkozó, a fizetési tranzakció fedezetéhez megállapított Cut off time az irányadó.
- **A ČNB** a Cseh Nemzeti Bankot mint a Citfin befektetési és pénzforgalmi szolgáltatási tevékenysége fölött felügyeletet gyakorló szervet jelenti. A Cseh Nemzeti Bank székhelye a Cseh Köztársaság, Prága 1. kerület, postai irányítószám: 110 00, Na Příkopě 28. szám alatt található.
- **A származtatott (derivatív) ügyletre vonatkozó szerződés** azt a szerződést jelenti, amelynek alapján az Európai Parlament és a Tanács 2014/65/EU irányelve I. Melléklete C. szakaszának 4-10 pontjaiban felsorolt pénzügyi eszközökkel kereskedést folytatnak. A Citfin vonatkozásában a Származtatott (derivatív) ügyletre vonatkozó szerződés azt a szerződést jelenti, amely alapján Származtatott (derivatív) ügyletet kötnek.
- **A Kiegészítő Biztosítéki Értékek** az Ügyfél által – a Citfin jelen Általános Szerződési Feltételek 11.5 cikkének a) pontja szerinti felhívása alapján – kiegészített Biztosítéki Értéket jelenti.
- **Az EGK** az Európai Gazdasági Közösséget jelenti, amely magában foglalja az Európai Unió valamennyi tag-államát, valamint Norvégiát, Izlandot és Liechtensteint.
- **Az EMIR** az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a tőzsdén kívüli származtatott ügyletekről, a központi szerződő felekről és a kereskedési adattárakról szóló 648/2012/EU számú – a Származtatott (derivatív) ügyletre vonatkozó szerződés résztvevőire vonatkozó – rendeletének az esetleges további kiegészítésekkel és módosításokkal együtt hatályos szövegét jelenti. Az EMIR-hez kapcsolódó jogszabályi rendelkezésekre történő hivatkozások a www.citfin.cz internetes oldalon található.
- **A Financial Markets Sales** a Citfin azon osztálya, amelyen keresztül az Ügyfél például telefonon keresztül Devizaváltási ügyleteket köt, és egyéb módon kommunikál a Citfinnel; a Financial Markets Sales osztály elérhetőségei a www.citfin.cz weboldalon található.
- **Pénzügyi biztosíték** alatt az Ügyfél Ügyfélfolyószámláján vezetett pénzeszközei értendők. A félreértések elkerülése érdekében pénzügyi biztosíték alatt valamennyi, az Ügyfél által az Ügyfélfolyószámlára befizetett (az Ügyfél Ügyfélfolyószámláján vezetett) pénzeszközöket vagy az adott Ügyfélfolyószámlára befizetett (az adott Ügyfélfolyószámlán vezetett) pénzeszköz kifizetésére vonatkozó követelés értendő, mind a Származtatott (derivatív) ügylet megkötésekor, mind a Kezdeti Biztosítéki Értéke és a Kiegészítő Biztosítéki Értéke esetében. Az Ügyletet a jelen Általános Szerződési Feltételek rendelkezései szerint tájékoztatják a Pénzügyi biztosíték összetételéről és összegéről.
- **A Határidős (Forward) ügylet** alatt a Külföldi deviza előre meghatározott árfolyamon történő vásárlása vagy eladása értendő azzal a feltétellel, hogy a Származtatott (derivatív) ügylet elszámolása előre meghatározott időpontban történik.
- **A forward pontok** az Azonnali (spot) árfolyam és a Határidős (Forward) árfolyam közötti különbséget fejezik ki.
- **A Biztosítéki Érték** azt a biztosítéki értéket jelenti, amelyet a Citfin az Ügyféltől a Kezdeti Biztosítéki Értékként és a Kiegészítő Biztosítéki Értékként jogosult követelni.
- **Az IBAN** egy, az Európai Bankfelügyelők Bizottságával (European Committee for Banking Standards [ECBS]) való együttműködés keretében létrehozott nemzetközi szabványosított számlaszám-formátum, amely nemzetközi átutalások esetében egyértelműen lehetővé teszi a Kedvezményezett bankszámlaszámának, a számlavezető pénzintézete országának, valamint a számlavezető pénzintézetének az azonosítását.
- **A Fizetéseképtelenségi eljárásról szóló törvény** a Cseh Köztársaság későbbi módosításokkal együtt hatályos 182/2006 Sb. számú, Csődeljárásról szóló törvényének (Fizetéseképtelenségi eljárásról szóló törvény) a szövegét jelenti. A Fizetéseképtelenségi eljárásról szóló törvényre való általános hivatkozás esetében a Fizetéseképtelenségi eljárásról szóló törvény bármely, a csődeljárást és annak menetét szabályozó jogszabályt, illetve egyéb, a hitelezők jogait szabályozó jogszabályt, valamint bármilyen egyéb, a cseh Fizetéseképtelenségi eljárásról szóló törvényhez hasonló jellegű külföldi jogszabályt jelent.

- **Az Ügyfél** bármilyen, a Citfinnel Keretszerződést kötő személyt jelent. Az Ügyfél fogalmába megfelelő mértékben a Meghatalmazott személy fogalma is beletartozik.
- **Az Ügyfél API Szolgáltatás** a Fizetési Tranzakciók feldolgozására, valamint az Ügyfélfolyószámlán történő, az Ügyfél által kezdeményezett és a Citfin által végrehajtott valamennyi pénzügyi tranzakciót kezelő felület. Az Ügyfél API-n keresztül az Ügyfél irányába egyirányú információátadás történik.
- **A Megerősítés a Financial Markets Sales Osztályon vagy az internetes banki szolgáltatáson keresztül megkötött Devizaváltási ügylet írásos megerősítését jelenti.**
- **A Levelezőbank** azt a hitelintézetet jelenti, amelyen keresztül a Citfin a hatáskörén kívül eső fizetési szolgáltatások végrehajtását bonyolítja.
- **A Devizaügylet** a pénzáramok nagyságának biztosítása érdekében kötött – fizetési eszköznek minősülő – származtatott (derivatív) ügyletet jelenti.
- **A Helyettesítő Ellenőrzés** az Ügyfél azonosításának olyan kiegészítő kérdések sorozatával történő ellenőrzését jelenti, amelyekre kizárólag az Ügyfél vagy a Meghatalmazott személy ismerheti a választ.
- **A Kereskedési Nap** az nap, amikor a Citfin devizaváltási ügyleteket és fizetési tranzakciókat végez. A Citfin internetes oldalán megtalálhatók a Kereskedési Napokra vonatkozó információk.
- **A Váltás Volumene** a Devizaváltási ügylet tárgyát képező deviza típusát és mennyiségét jelenti.
- **A Kimenő Fizetési Tranzakció** olyan Fizetési Tranzakció, amelynek keretében megterhelik és átutalják az Ügyfél Ügyfélfolyószámláján lévő pénzeszközöket. A Kimenő Fizetési Tranzakciók esetében az Ügyfél a Megbízó.
- **Az Opciók** olyan, az Ügyfél és a Citfin között létrejött Származtatott (derivatív) Ügyletek, amelyek keretében az egyik szerződő fél jogosult előre meghatározott devizanem, előre meghatározott volumenét, előre meghatározott árfolyamon, előre meghatározott jövőbeni időpontban, vagy egy előre meghatározott jövőbeni időszakban egy előre meghatározott másik devizanemre átváltani. Ezekben az esetekben a másik szerződő félnek ennek megfelelő kötelezettségei vannak. A szóban forgó jog érvényessége egyéb más feltételekhez is köthető.
- **A Meghatalmazott Személy** az Ügyfél nevében a törvényes képviselő vagy a Keretszerződés 1. számú Mellékletében meghatározott terjedelemben, meghatalmazás alapján eljárni jogosult természetes személy. A természetes személy meghatalmazását az adott jogügyletre vonatkozó, a társaság nevében eljárni jogosult személyek (illetve személy) által aláírt írásos meghatalmazással kell igazolni. A jogi személy (társaság) nevében eljárni jogosult személyek (illetve személy) aláírását hivatalosan is hitelesíteni szükséges.
- **A Megrendelés (Order)** az Azonnali (spot) Ügylet megkötésére vonatkozó utasítást jelenti. Az előre meghatározott árfolyam elérésekor – vagy abban az esetben, ha a piaci körülmények miatt nem lehet elérni a meghatározott árfolyamot, az előre meghatározott árfolyamhoz legközelebbi árfolyamon – automatikusan megkötik az Azonnali (spot) Ügyletet.
- **A nyitott Származtatott (derivatív) ügylet (vagy pozíció)** az Ügyfél és a Citfin között megfelelő módon létrejött és még el nem számolt Származtatott (derivatív) ügyletet jelenti.
- **Az Ellenőrzés az ÁSZF 4.1. cikkében meghatározott jelentéssel bír.**
- **Az Azonosító Kód** a Keretszerződés 1. számú Mellékletében feltüntetett mobiltelefonszámmra SMS formátumban elküldött számsort, vagy a Token eszköz által létrehozott Token Kódot jelenti. Az Azonosító Kód egyszeri kód, amelyet nem lehet ismételtelen felhasználni és amelynek érvényessége időben korlátozott.
- **Az Azonosító Eszköz** a regisztrált mobiltelefonszámot vagy a Token eszközt jelenti. A regisztrált mobiltelefonszám vagy a Token eszköz regisztrációs száma a Keretszerződés 1. számú Mellékletében kerül feltüntetésre.
- **A PTK** a Cseh Köztársaság későbbi módosításokkal együtt hatályos 89/2012 Sb. számú, a Polgári törvénykönyvről szóló törvényét jelenti.
- **A Phonebanking (telefonos banki) szolgáltatás** olyan szolgáltatás, amely az Ügyfél számára lehetővé teszi az Ügyfélfolyószámla telefonon keresztül történő lekérdezését, valamint Átutalási Megbízások telefon segítségével történő megadását.
- **A Megbízó vagy Fizető Fél** fogalma alatt az a felhasználó értendő, akinek az Átutalási Megbízás alapján az Átutalási Megbízás végrehajtása érdekében megterhelik az Ügyfélfolyószámláját, és akinek az Ügyfélfolyószámlájáról az Átutalási Megbízás végrehajtása érdekében elutalják a pénzeszközöket. Megbízó vagy Fizető fél lehet továbbá az a felhasználó is, aki pénzeszközöket bocsát rendelkezésre az Átutalási Megbízás végrehajtása érdekében.
- **Az Átutalási Megbízás** a szolgáltatást nyújtó számára megfogalmazott utasítás, amely alapján a Megbízó/Fizető Fél vagy a Kedvezményezett a Fizetési Tranzakció végrehajtását kéri.

- **A Fizetési Tranzakció** az Ügyfél hazai vagy külföldi devizában denominált pénzeszközeinek más bankszámlák javára történő átvezetését vagy más bankszámlák terhére történő fogadását jelenti.
- **A Kezdeti Biztosítéki Érték** a Citfin által minden egyes Származtatott (derivatív) ügylet megkötésekor az adott Származtatott (derivatív) ügylet típusának – Határidős (Forward) ügylet, Devizacsere (currency swap) ügylet, Devizaopciós ügylet, vagy egyéb más Származtatott (derivatív) ügylet – a Származtatott (derivatív) ügyletben érintett devizapár, valamint az ügylet lejáratának figyelembevételével egyedileg meghatározott Biztosítéki Értékét jelenti.
- **Az Ellenügylet** a mögöttes ügylet ügyleti paramétereivel megegyező, ellentétes irányú ügylet. A nyitott ügyleti pozíciót ellenügylet megkötésével zárják le.
- **A Beérkező Fizetési Tranzakció** olyan Fizetési Tranzakció, amelynek keretében pénzeszközöket írnak jóvá az Ügyfél Ügyfélfolyószámláján. Beérkező Fizetési Tranzakció esetében az Ügyfél a Fizetési Tranzakció kedvezményezettje.
- **A Kedvezményezett** az a felhasználó, akinek az Ügyfélfolyószámláján Átutalási Megbízás alapján pénzeszközöket írnak jóvá, vagy akinek Átutalási Megbízás alapján pénzeszközöket bocsájtanak a rendelkezésére.
- **Az Ügyfélfolyószámla** az Ügyfél Citfinnél meghatározott devizanemekben vezetett belső folyószámlája, amelyen a Citfin az Ügyfél vagyonát a Citfin pénzügyi eszközeitől és pénzeszközeitől, valamint a többi Ügyfél pénzügyi eszközeitől és pénzeszközeitől elkülönítetten tartja nyilván. Az ügyfél gyűjtőszámla a Citfin banki hitelintézetnél külön erre a célra vezetett pénzforgalmi bankszámlája, amelyen az Ügyfél vagy több Ügyfél pénzeszközeit vezetik, és amely a Befektetési szolgáltatások nyújtása során az Ügyfél és a Citfin közötti bankkapcsolatok biztosítására szolgál.
- **A Keretszerződés** fogalma alatt az Ügyfél és a Citfin között létrejött, az egyes Szolgáltatások nyújtásának feltételeit szabályozó szerződést értik.
- **A Regisztrált email** cím az Ügyfélnek az internetes banki szolgáltatások rendszerébe történő bejelentkezéshez szükséges adatai beküldésére / az internetes banki szolgáltatások PIN kódjának pótlására szolgáló email címe. A Regisztrált email cím kizárólag egy email címhez kapcsolódhat. A Regisztrált email címet nem használhatja több személy.
- **Az RTS** (Regulatory Technical Standards) a Bizottság (2018/389 EU) számú (2017. november 27.) felhatalmazáson alapuló, a 2015/2366. (EU) számú európai-parlamenti és tanácsi irányelvét kiegészítő, az erős ügyfél-hitelesítésre, valamint a közös és biztonságos nyílt kommunikációs standardokra vonatkozó rendelete szerinti szabályozástechnikai standardokat jelenti.
- **Az Elkülönített Számla** a Citfin Ügyfél és Citfin közötti Fizetési Tranzakciók/Devizaváltási ügyletek végrehajtására szolgáló folyószámla.
- **A Kondíciós Lista** a Citfin aktuális Kondíciós listáját jelenti, amely elsősorban a Citfin által az Ügyfél és a Citfin között létrejött külön megállapodások alapján nyújtott fizetési szolgáltatások díját határozza meg.
- **A Citfin API Szolgáltatás** az Ügyfél számára lehetővé teszi Harmadik Fél felhatalmazását arra, hogy a Harmadik Fél utasítása alapján a Citfin végrehajtsa a Harmadik Felek alábbi szolgáltatásait:
 - a) Közvetett Átutalási Megbízás benyújtása,
 - b) Ügyfélfolyószámla Információs Szolgáltatás, valamint az Ügyfélfolyószámla Egyenleg Szolgáltatás.
- **Az Ügyfélfolyószámla Információs Szolgáltatás** a Citfin API eszköz keretein belül az Ügyfélfolyószámlával kapcsolatos információk Harmadik Fél által történő közzétételét jelenti.
- **A Közvetett Átutalási Megbízás Benyújtása** az Ügyfélfolyószámlán nyilvántartott pénzeszközök átutalására vonatkozó, Harmadik Fél által az Ügyfél nevében (Megbízó vagy Fizető Fél nevében) a Citfin API eszközön keresztül benyújtott Átutalási Megbízást jelenti.
- **Az Ügyfél API Szolgáltatás** az Ügyfél számára lehetővé teszi az Ügyfélfolyószámlán az Ügyfél által a Citfinen keresztül végrehajtott tranzakciókra vonatkozó információkhoz való hozzáférést.
- **A Szolgáltatások a Keretszerződésben** feltüntetett jelentéssel bírnak.
- **A Devizaváltási Ügylet** alatt a Származtatott (derivatív) ügylet, valamint az Azonnali (spot) ügylet – a Devizaügyletet is beleértve – értendő.
- **Az Azonnali (spot) árfolyam** a Devizaváltási ügylet megkötése pillanatában érvényes devizaárfolyam.
- **Az Azonnali (spot) ügylet** a Külföldi deviza aktuális, rögzített Azonnali (spot) árfolyamon történő vételét vagy eladását jelenti.
- **A Devizacsere (currency swap) ügylet** az egyik deviza másik deviza ellenében történő vásárlását vagy eladását, valamint egyben előre meghatározott árfolyamon, előre meghatározott időben történő eladását, illetve visszavételét jelenti. A Devizacsere (currency swap) ügyleteket azokban az esetekben alkalmazzák, amikor az egyik devizában fennálló likviditástöbbletet egy másik devizában lévő likviditással

árfolyamkockázat nélkül szükséges helyettesíteni. A Devizacsere (currency swap) ügylet a kötelezettségek lejáratí idejének meghosszabbítására vagy lerövidítésére is szolgálhat annak köszönhetően, hogy lehetővé teszi az adott kötelezettségek más devizanemben történő refinanszírozását.

- **A SWIFT** a Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication intézményt jelenti. A SWIFT a bankközi elektronikus kommunikációt, valamint a bankközi fizetési forgalom lebonyolítását biztosítja.
- **A Származtatott (derivatív) ügylet** olyan szerződéses jogviszony, amelynek keretében a szerződő felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy az ügylet tárgyát (pl. devizát, értékpapírt, árucikket) előre meghatározott időpontban előre meghatározott feltételekkel megveszik, értékesítik vagy a tulajdonjogát egyéb módon átruházzák. A jelen Általános Szerződési Feltételek értelmében Származtatott (derivatív) Ügyletnek minősülnek a Határidős (Forward) ügyletek, a Devizacsere (currency swap) ügyletek, az Opciók ügyletek, illetve egyéb, az adott ügylet Megerősítésében Származtatott (derivatív) Ügyletként megjelölt ügylet.
- **A Token** a Meghatalmazott Személy eszközében lévő, az internetes banki szolgáltatás, az Ügyfél API Szolgáltatás, valamint a Citfin API Szolgáltatás igénybevétele során az Ügyfél-folyószámlához való hozzáférést biztosító elektronikus biztonsági kulcsot jelenti. A Token egyben tanúsítja, hogy a Meghatalmazott Személy hozzáférhet az Ügyfél-folyószámlához.
- **A Treasury limit** azt a cseh koronában kifejezett összeget jelenti, amely erejéig a Citfin saját belátása alapján dönthet úgy, hogy az Ügyféltől nem kéri a Kezdeti Biztosítéki Érték, esetlegesen a Kiegészítő Biztosítéki Érték befizetését. Nem lehet jogi igényt támasztani a Treasury limit hozzárendelésére. A Citfin az Ügyfél hitelképessége (bonitása), valamint az Ügyfél egyéb részletes értékelése – az esetleges egyéb kiegészítő biztosítékok bevonása – alapján határozza meg a Treasury limit nagyságát. A Treasury limitet a Társaság bármikor egyoldalúan eltörölheti. Ilyen esetben a Citfin társaság előírhatja Pénzügyi Biztosíték letétbe helyezését.
- **A Tartós Adathordozó** bármilyen, az információk mentését és tárolását lehetővé tevő eszköz. A Tartós Adathordozó lehetővé teszi a mentett és tárolt információknak az információk céljának megfelelő időtartam alatti, változatlan formában történő reprodukálását és megjelenítését. A Citfin – az Ügyfél részéről történő tudomásul vétellel – elsősorban az internetes banki szolgáltatás üzenetek tárolására szolgáló tárhelyét, a szerződéses dokumentációban Ügyfél által meghatározott email címet, illetve a papír alapú dokumentumokat, valamint az adathordozók és kommunikációs technológiák bármilyen egyéb olyan formáit, amelyeket a jogszabályi előírások vagy a bírósági ítélezési gyakorlat tekinti tartós adathordozóknak (információhordozóknak).
- **A Harmadik Fél** a fizetési szolgáltatások – mégpedig az Ügyfél-folyószámla Információs Szolgáltatások és/vagy a Közvetett Átutalási Megbízás Benyújtásával összefüggő szolgáltatások – Citfintől eltérő szolgáltatásnyújtója.
- **Az ÁSZF** a Citfin jelen, az Ügyfél és a Citfin közötti – a Citfin által nyújtott és az Ügyfél által igénybe vett termékekre vonatkozó – szerződéses jogviszonyokat szabályozó Általános Szerződési Feltételeknek az aktuálisan hatályos szövegét jelenti. Az Általános Szerződési Feltételek a Keretszerződés elválaszthatatlan részét képezik.
- **A Biztosított követelések** kifejezés jelentését a Keretszerződés határozza meg.
- **A Pénzügyi biztosítékokról szóló törvény** alatt a Cseh Köztársaság 408/2010 Sb. számú, a pénzügyi biztosítékokról szóló törvényének későbbi módosításokkal együtt hatályos szövege értendő.
- **A Nemzetközi adóigazgatási együttműködésről szóló törvény** alatt a Cseh Köztársaság 164/2013 Sb. számú, a nemzetközi adóigazgatási együttműködésről szóló törvényének későbbi módosításokkal együtt hatályos szövege értendő.
- **A Bankokról szóló törvény** alatt a Cseh Köztársaság 21/1992 Sb. számú, a bankokról szóló törvényének későbbi módosításokkal együtt hatályos szövege értendő.
- **A Tőkepiacokon történő vállalkozási tevékenység végzéséről szóló törvény** alatt a Cseh Köztársaság 256/2004 Sb. számú, a tőkepiacokon történő vállalkozási tevékenység végzéséről szóló törvényének későbbi módosításokkal együtt hatályos szövege értendő.
- **A Pénzforgalmi szolgáltatások nyújtásáról szóló törvény** alatt a Cseh Köztársaság 370/2017 Sb. számú, a pénzforgalmi szolgáltatások nyújtásáról szóló törvényének későbbi módosításokkal együtt hatályos szövege értendő.

24.1. Abban az esetben, ha a szerződéses jogviszony során változás következik be az Ügyfél adataiban, vagy egyéb, a Keretszerződésben feltüntetett adatokban, az Ügyfél haladéktalanul köteles ezekről az adatváltozásokról tájékoztatni a Citfint. Az Ügyfél a Citfint a Változásbejelentő nyomtatványom vagy az Ügyfél onboardingjára szolgáló internetes oldalon keresztül tájékoztatja az azonosító és kapcsolattartási adatokban,

az Ügyfél Devizaváltási ügyleteinek elszámolására szolgáló bankszámlaszámokban, a Meghatalmazott Személyekben, a regisztrált telefonszámban, valamint a Regisztrált emailcímben bekövetkezett változásokról. Az Ügyfél az egyéb adatokban és nyilatkozatokban bekövetkezett változásokról az adott változás jellegének megfelelő formátumban tájékoztatja a Citfin. A Meghatalmazott Személynek alá kell írnia a változásokról szóló értesítést és azt el kell juttatni a Citfinhez.

24.2. A Keretszerződésre a Cseh Köztársaság jogrendje az irányadó. A Szerződő Felek között a Keretszerződésből vagy az azzal kapcsolatban felmerülő valamennyi vitás kérdést elsősorban békés úton kell rendezni. Azokban az esetekben, amikor az Ügyfél elégedetlen a Szolgáltatásokkal kapcsolatos panasz vagy reklamáció kezelésével, jogában áll panasszal élni a Cseh Nemzeti Banknál. A Cseh Köztársaság bíróságai jogosultak eljárni és döntést hozni azokban a vitás esetekben, amikor a Felek nem tudnak egyezsége jutni. A Szerződő Felek megállapodtak abban, hogy az Ügyfél, mint vállalkozó, és a Citfin közötti esetleges jogvita esetén a Citfin székhelye szerint bíróság az eljárni illetékes bíróság.

24.3. A jelen Általános Szerződési Feltételek elválaszthatatlan részét képezi:

az 1. számú Melléklet: A Citfin – Finanční trhy, a. s. társaság Kondíciós listája

24.4. A jelen Általános Szerződési Feltételeket 2026. szeptember 1-jén tették közzé, és a meglévő ügyfelek számára 2026. november 1-jétől, az új ügyfelek számára pedig 2026. szeptember 1-jétől lépnek hatályba.

Változásbejelentő nyomtatvány

1. Az ügyfél azonosítása és a kommunikációs csatornák

Ügyfél:	
Székhely:	
Az ügyfél azonosítószáma (cégjegyzékszám):	
Adószám:	
Adóilletőség:	
ÁFA alany:	Igen / Nem
Adószám (US / TIN):	
A társaság fő tevékenysége:	
Azon országok, ahol a társaság fiókteleppel (fióktelepekkel) vagy leányvállalattal (leányvállalatokkal) rendelkezik és/vagy az anyavállalat országa:	
Levelezési cím:	
Telefon:	
Email cím:	
weboldal:	
LEI-kód:	

2. Az Ügyfél Devizaváltási ügyleteinek elszámolására szolgáló bankszámlaszámok:

A bankszámla devizaneme:	Bankszámlaszám:	IBAN:	A bank országa:	A bank megnevezése:

3. Online devizaváltás

IGEN x NEM

4. Az Ügyfél törvényes képviselői, valamint az Ügyfél nevében eljárni jogosult személyek (Meghatalmazott személyek):

Személy

Utónév és családi név:	
Az adott személy beosztása:	
Állandó lakhely:	

Személyi azonosító szám:	
Születési dátum:	
Nem:	
Regisztrált email cím:	

A személy jogosultságai és hozzájárulások:

Keretszerződést aláíró személy	Igen / Nem
Financial Markets Sales osztályon történő Devizaváltási ügyletek megkötésére vonatkozó jogosultság	Igen / Nem
Elektronikus kommunikációra vonatkozó felhatalmazás	Aktív / Passzív / Aktív – 2 aláírással korlátozott
Mobiltelefonszám:	

5. A jogi személyt törvényesen képviselni jogosult inaktív, jogosultság nélküli személy:

Utónév és családi név:	
Állandó lakhely:	
Személyi azonosító szám:	
Születési dátum:	
Nem:	
Állampolgárság:	Születési hely és ország:
Politikailag exponált személy:	Amerikai Egyesült Államok által kibocsátott tartózkodási engedély birtokosa / Zöldkártya
Adóilletőség:	Egyéb tartózkodási országok:
Egyéb adóilletőség:	

6. A tényleges tulajdonosra vonatkozó adatok:

Utónév és családi név:	
Állandó lakhely:	
Személyi azonosító szám:	
Születési dátum:	
Nem:	
Állampolgárság:	Születési hely és ország:

Politikailag exponált személy:		Amerikai Egyesült Államok által kibocsájtott tartózkodási engedély birtokosa / Zöldkártya	
Adóilletőség:		Egyéb tartózkodási országok:	
Egyéb adóilletőség:			

Kelt _____ napján _____

Ügyfél